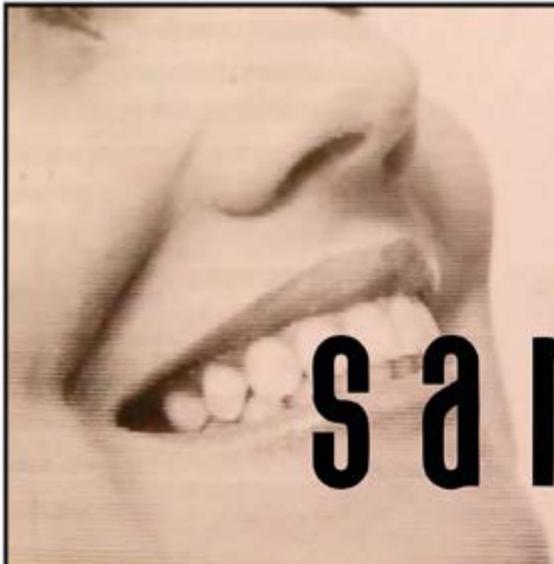




LLERENA

FERIA Y FIESTAS SAN MIGUEL 2022



sanadent

SARA VAQUERA MARTÍN

#cuidamosdetussonrisa

ORTODONCIA
ODONTOLOGÍA GENERAL
PRÓTESIS FIJAS
IMPLANTES DENTALES

C/ Armas, 16 · LLERENA (BA)

TI. 924 87 23 37

clinica_dental_sanadent@hotmail.com

LLERENA

CIUDAD PARA VIVIRLA

DIRECTOR
JUAN AGUILAR SÁNCHEZ

COORDINADOR GENERAL
JOSÉ MIGUEL AMAYA MORILLO

REDACCIÓN Y PUBLICIDAD
JOSÉ MIGUEL AMAYA
LOURDES AGUILAR
PACO DÍAZ
JOSÉ GARCÍA MASERO

FOTOGRAFÍAS
ARCHIVO HISTÓRICO LLERENA
LUIS GARRAÍN VILLA
ESTUDIO FOTOGRÁFICO
JOSÉ ESCALERA

COLABORACIÓN
LUIS GARRAIN VILLA
MARÍA ISABEL
RODRÍGUEZ PALOP
ALFREDO
SEVILLANO CENTENO
MANUEL
DEL BARCO CANTERO
FRANCISCO
MATEOS ASCACIBAR

EDITA
GRUPO DE EMISORAS ONDA CERO SUR DE
EXTREMADURA - MELODÍA FM CAMPIÑA SUR
RUMBO A EXTREMADURA, "PARADA Y FONDA"

DISEÑO E IMPRESIÓN
IMPRENTA RAYEGO

SUMARIO

ENTREVISTA A JUANA MORENO SIERRA.....	9	CRÓNICA DE UN HERMANAMIENTO.....	33
VUELVE LA FERIA DE SEPTIEMBRE.....	21	RECUERDOS Y CONSIDERACIONES	
LA PROMOCIÓN DE LA FERIA DE SAN MATEO DE LLERENA EN EL AÑO 1910.....	23	SOBRE LA FERIA DE SAN MIGUEL.....	47
		ENTREVISTA A CHEMA BLANCO.....	57
		HERMANOS GALLARDO.....	67
		TOROS DE AYER.....	77

AGRADECEMOS LA COLABORACIÓN EN ESTE NÚMERO A
Ayuntamiento de Llerena, Oficina de Turismo, Casas Comerciales



Grupo De Emisoras Onda Cero Sur De Extremadura - Melodía F.M. Campiña Sur C/ Aurora, 26 1º C 06900 (Llerena) Tfño.: 659 441 192

EDITO RIAL

El final del verano tiene un sabor especial en Llerena. Un año más, se deja atrás el verano viviendo las ferias y fiestas de San Miguel que volverán a llenar el Real de diversión y bailes. El albero vibrará de nuevo ante la espera de los días mágicos en el Real, y de nuevo vuelven las fiestas más esperadas.

Para los más pequeños porque de nuevo volverán a montarse en las atracciones y cacharritos, para los mayores porque es el momento de vivir la feria de día, en casetas donde no faltarán las comidas de empresas, con la familia o con los amigos. La gastronomía de feria “tiene un predicamento especial en estos días”. Y los bailes, la música, las casetas, todo se alinea como si “no hubiera un mañana”, para vivir estos días desde el mediodía hasta el día siguiente, muchas de las veces.

Esto de “como si no hubiera un mañana”, quizás este año tenga una “connotación especial, ya que de nuevo vivimos la feria como siempre la hemos conocido, antes de que este maldito virus haya venido a “trastocarlo todo”.

El ayuntamiento de nuevo pone toda la maquinaria en marcha, y la Feria de este 2022, serán sin duda la Feria del “reencuentro”, de la “diversión”, de la “alegría”, Unas Fiestas donde el consistorio no escatimará en todo lo que haga falta para que de nuevo Llerena luzca sus “mejores galas”, y la Feria de San Miguel sean unas fiestas “muy vividas” por todos los vecinos y visitantes de toda la Campiña Sur, además de esos hijos e hijas de Llerena que están fuera, pero que de nuevo “vuelven a su tierra en estos días”.

Llerena una vez más será ese “faro”, donde tenga cabida la diversión, la alegría, los buenos momentos, “ese regusto y ese buen sabor de boca que deja”, el volver de nuevo a encontrarnos en ese recinto ferial, con esa música ensordecedora que “seguro este año nos sonará a gloria”, ese olor de los pinchos morunos, el bullicio de la chiquillería que quizás por vez primera viva una Feria de San Miguel como las que nosotros hemos conocido hace unos años, y que... por qué no decirlo, ya “tocaba”. Pasen también por esos establecimientos donde la gastronomía, es la excusa perfecta para todos esos reencuentros.

Llerena tiene ganas de feria y eso se nota en el ambiente... dispónganse a vivirlas cada uno como mejor quiera o pueda, porque ahora más que nunca ese dicho de “Llerena una ciudad para vivirla”, te espera para que tú lo hagas con los brazos abiertos.

FELIZ FERIA
DE SAN MIGUEL
2022



educavial

Autoescuela



CENTRO DE RECONOCIMIENTO MÉDICO



CONDUCTORES



CAZADORES



ANIMALES PELIGROSOS



SEGURIDAD



GRUAS



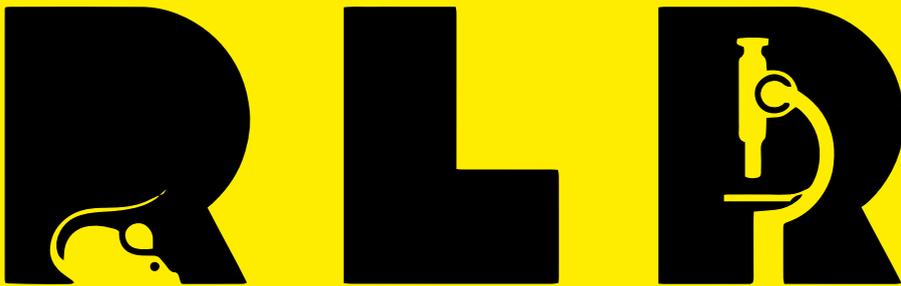
EMBARCACIONES

924 89 15 95

Avda. Extremadura, 7
AZUAGA (Badajoz)

924 87 08 23

Avda. Jesús de Nazaret, 23
LLERENA (Badajoz)



CONTROL DE PLAGAS | CALIDAD ALIMENTARIA

**DESRATIZACIÓN
DESINFECCIÓN
DESINSECTACIÓN
Control de LEGIONELLA
APPCC
Formación de Manipuladores
Análisis de aguas y alimentos
Memorias Sanitarias**

RAFAEL LÓPEZ RODRÍGUEZ

Veterinario - Director técnico

647 96 26 70

rlrcalidadalimentaria@outlook.com

Pol. Ind. Las Calabazas

C/ La Radio, nave 2 - LLERENA

www.rlrcontroldeplagas.com

• SERVICIOS FITOSANITARIOS Y SEMILLAS •



SERFISEM BORDALLO

Tlfs. **661 354 873 / 672 09 60 36 / 637 79 44 38**

Pol. Ind. "Las Calabazas", nave 26

06900 **LLERENA** (Badajoz)



Materiales de construcción
 Transporte

saneamientos
Almaya

Tel. 924 89 36 36
Mov. 653 867 807



ENTREVISTA A JUANA MORENO SIERRA

ALCALDESA DE LLERENA

A punto de iniciarse en Llerena la Feria de San Miguel 2022, hemos mantenido una entrevista con la alcaldesa de Llerena, Juana Moreno Sierra donde le preguntamos por la celebración y desarrollo de la propia feria, así como otros asuntos de interés como otros eventos culturales, turismo, etc.

Pregunta: En este 2022, tenemos nuestra Feria en condiciones normales. En la gente se perciben muchas ganas, ¿cómo y qué se ha programado desde el Ayuntamiento para esta esperada Feria?

Respuesta: Hay algunas fiestas en el calendario que son nuestra seña de identidad y entre ellas está la Feria de San Miguel después de nuestra matanza. Yo creo que en ese orden de preferencia para los llerenenses.

Esas ganas de Feria se palpan en el ambiente porque así nos lo han transmitido los vecinos. Yo creo que esas ganas de disfrutar y de vivir la feria que nos merecemos y en condiciones normales se ha percibido durante todo el verano.

La concejalía de Festejos se ha esmerado en el programa de actuaciones musicales y de ocio de esta celebración. Debo empezar dando las gracias a la respuesta que han tenido los empresarios locales porque un año más apuestan por innovar y ofrecer un mejor servicio.

El día seis de septiembre se celebró la subasta para adjudicación de casetas y terreno del Recinto Ferial, tanto para las de comida como para las de ocio y marcha. Muchísimas gracias al empresariado local y a quienes vienen de

fuera, tanto aquellos que siempre han apostado por nuestra feria como a quienes lo hacen por primera vez. Quiero dar las gracias también a los feriantes, a los que habría que hacer un monumento, porque están ahí de manera infatigable para hacer las delicias sobre todo de los más pequeños y no tan pequeños.

Una feria se compone no solamente de lo que el Ayuntamiento pueda hacer. Es verdad que tenemos un buen recinto ferial, pero no sería nada sin esa apuesta que hacen los empresarios y feriantes que deciden acompañarnos y dar vida a ese recinto. Luego ya nos encargaremos los demás de llenarlo y de disfrutarlo.

Me gustaría hacer un llamamiento que me parece importantísimo: al ocio seguro y a disfrutar con responsabilidad. Desde el Ayuntamiento y en colaboración con Cruz Roja y la Secretaría Técnica de Drogodependencias vamos a tener un Punto Violeta, con personal también municipal, dirigido fundamentalmente a los adolescentes y jóvenes. “Me preocupan no solo los casos de violencia machista sino también los actos de sumisión química y me parece interesante que puedan tener esa información y ese asesoramiento”. Así mismo, pido encarecidamente que todos disfrutemos del ocio, pero con esa responsabilidad que merecemos para tener un ocio seguro, sobre todo para nuestros jóvenes.

También nos parecía fundamental introducir en la feria, lo que se viene conociendo en diferentes pueblos y ciudades, como “la feria sin ruido”. Tenemos que pensar en todos y

en hacer accesible nuestras fiestas a personas que tienen una sensibilidad especial al ruido, o incluso a gente mayor que lo soporta “regular”. Este día es el domingo 25. Con ello, seguimos avanzando en hacer más accesible nuestra fiesta para todos.

En otro orden de cosas, puntualizar que para el encendido del alumbrado siempre se suele elegir a gente con “méritos suficientes para ello”. En años anteriores se ha puesto el acento en gente joven, que destaque, y que en los últimos tiempos pudiera haber hecho méritos para ser reconocidos bien en deporte, jóvenes emprendedores, ...

En el año 2019, que fue la última feria, contamos con la Asociación Primavera Solidaria. Para esta ocasión, y con los problemas que tenemos de cobertura sanitaria, “hemos valorado como interesante y a destacar a una persona joven, una mujer que hizo medicina y que ha decidido que quiere que revierta su conocimiento en su Área de Salud”. Es llerenense y yo estoy encantada que Isabel García Hernández, reumatóloga, formada en Sevilla, sea quien lleve a cabo el encendido. Isabel nos ha dicho: “estaba deseando poder venirme a mi tierra”. Terminó en el 2018 y desde el año pasado está ejerciendo en el Hospital de Llerena. Tenemos otros llerenenses, hombres y mujeres, grandes profesionales en el Hospital, “pero dadas las dificultades que últimamente estamos teniendo para esa cobertura de profesionales en los hospitales comarcales como es el nuestro, nos parece muy loable el hecho de que una llerenense decida dejar la capital andaluza y venir a ejercer aquí su profesión”. Tengo que decir que es una gran profesional y una gran persona, y por lo tanto me parece merecido que sea ella quien represente a esos jóvenes que deciden tener la oportunidad de trabajar y revertir su saber a toda la comarca.

P: Una feria llena de actividades lúdicas, de ocio y diversión para niños, jóvenes, mayores, de grandes orquestas, una Feria ya “en plenitud”, la última gran Feria de la Comarca.

R: Eso es, terminamos el verano con San Miguel que siempre “fluctúa un poquito para adecuarnos a Zafra, para que no nos pisemos y entremos en competencia, porque eso no tendría mucho sentido”. Yo espero que todos los vecinos encuentren en el programa que se ha preparado aquello que más les satisfaga; que tanto mayores, como jóvenes o niños puedan disfrutar y también recibir a otras personas de la comarca. Aquí estaremos para acogerlos y para que disfruten de esta feria que pone el broche final al verano en la comarca.

P: Después llega el otoño, ¿Llerena mantendrá su actividad cultural y lúdica del Otoño Iluminado que tan buenos resultados ha tenido en ediciones anteriores?

R: En ello estamos desde hace tiempo. Hay que aclarar que “aunque sean eventos que ya cuentan con varias ediciones, como es el caso del Otoño Iluminado, para consolidarlos también hay que trabajarlos porque no ruedan solos. De hecho, hay que añadir creatividad y esforzarse en proponer a quienes nos visitan una oferta a la que no puedan negarse”. Incorporamos el año pasado una Jornada Gastronómica en honor a Felisa Zamorano, con la que vamos a seguir. Se está trabajando en ello en colaboración con la hostelería y el comercio local. El Otoño Iluminado es para nosotros una temporada de extensa programación: exposiciones, teatro, visitas teatralizadas que ya tomaron fuerza y cuerpo a cargo del grupo Teatro de Papel, y mucho más. En fin, desvelar ahora el contenido y la programación sería prematuro, pero sí quiero decir que el Otoño Iluminado fue un acierto y está funcionando. No solamente tenemos las visitas de los vecinos de Llerena y de la comarca, sino que vienen de fuera. Eso es un gran reclamo que lógicamente tenemos que seguir manteniendo.

P: Por lo que nos cuenta, se mantiene la táctica que tiene el gobierno municipal de dinamizar la vida en la ciudad como atractivo no solo para residentes sino también para quienes nos visitan y como



motor de desarrollo para la economía local en sus diferentes sectores...

R: Nosotros tenemos una gran materia prima y es nuestro rico patrimonio; sería “hasta un delito, si me lo permite, no potenciar lo que ofrece Llerena”.

Para nosotros el turismo es fundamental por varios motivos y muchas de las actividades programadas inciden de una u otra manera en este potencial. Un ejemplo es la reciente celebración de la Noche del Patrimonio en Llerena, el pasado día 17 de septiembre.

Con ello buscamos dinamizar el comercio y la hostelería para potenciar la economía local. Si hay más actividades se genera empleo y puede ser solo un granito de arena pero que es fundamental para lo que todos aspiramos: la fijación de la población en el territorio. El equipo de Gobierno tiene que tratar de dinamizar la vida en la ciudad, hacerla atractiva no solo para quienes estamos aquí sino también para los que vienen a vernos y lo que pueden reportarnos.

P: ¿Sigue siendo el turismo uno de los ejes fundamentales de las actuaciones y proyectos municipales?

R: “Fruto de que esto funciona son la cantidad de eventos que acogemos: tenemos comarcales, regionales, nacionales e internacionales y pongo ejemplos: Campeonato de Cetrería, la Ruta del Rey Jayón, Diversur como feria infantil de la comarca, certamen de cortometrajes El Pecado, el encuentro de Bandas, Concurso de Flamenco, de Corte Creativo de Paleta, etc.

Son solo ejemplos de actividades que están basadas en acciones también turísticas porque atraen a gente que puede volver.

Son líneas y acciones de apoyo a la economía y también para darnos a conocer. “Con nuestra matanza, por ejemplo, tenemos que ir aspirando a más y que no solo sea regional por lo que vamos a trabajar para su reconocimiento nacional”. Habrá otros municipios o enclaves que cuenten con otros atractivos, el nuestro es el patrimonio y además tenemos lo

que se necesita, y cada vez más, para ofrecer un turismo que haga pernoctar a la gente en nuestra población.

P: El Ayuntamiento de Llerena ha impulsado, junto a otras poblaciones de la comarca, actuaciones en común para explotar el rico patrimonio que poseen y además se ha sumado a cuantas iniciativas provinciales, regionales e incluso más allá de las fronteras nacionales han surgido en este sentido y a las que pudiera concurrir... ¿cuáles podría destacarnos y qué es lo que el Ayuntamiento espera de ello?

R: Lo que esperamos creo que queda claro en la respuesta anterior. Esperamos ser ese destino capaz de dar respuesta a cuanto se nos demanda, con todo lo que conlleva de visitas y aumento del turismo.

Nosotros concurrimos a todo lo que es posible acceder y, además, tengo que decir que Diputación está haciendo una labor encomiable con el fomento, por ejemplo, de los Conjuntos Históricos a cuya red pertenecemos. Se trata de una iniciativa de Diputación en la que se integran 12 poblaciones unidas para buscar una marca capaz de atraer visitantes.

Desde enero de 2021 funcionamos con la marca Tierra Túrdules los municipios de Casas de Reina, Reina, Fuente del Arco y Llerena. Es un conjunto de enclaves de la comarca que ofrece un paquete turístico de, al menos, un fin de semana. Este producto favorece un mayor tiempo de estancia y evita el turismo esporádico de un día.

Llerena también pertenece al camino de Santiago de la Frontera, donde estamos poblaciones de Andalucía y ocho de Badajoz. Además, desde el Ayuntamiento se ha presentado a la Diputación un proyecto para la señalización de estos ocho municipios.

Decir que necesitamos de las administraciones; de la apuesta por nosotros de la Dirección General de Turismo; de subvenciones de la Junta, como, por ejemplo, para acciones de Turismo Inteligente.

Me gustaría resaltar que Llerena está “en to-

dos los foros que podemos estar por el potencial que tenemos”, por lo que podemos ofrecer, pero a nivel municipal, tenemos que estar permanentemente ojo avizor para acudir a esas subvenciones, para estar en esos foros. Recordar, por ejemplo, que en el mes de junio estuvimos en Cáceres presentando nuestras acciones de embellecimiento de fachadas mudéjares en el marco de medidas impulsadas por la Junta para potenciar destinos turísticos señeros.

P: Iba a hacer una mención a ese Turismo Inteligente antes de hacerle la siguiente pregunta.

R: Efectivamente quería resaltar, porque va a ser inmediato, que el Ayuntamiento está adaptando la señalética de los monumentos y los edificios o enclaves singulares que tenemos, como puede ser la Muralla. Esta adaptación es fruto de esas convocatorias a subvenciones en las que “hay que emplearse a fondo” y a las que acudimos. Detrás de una idea que podamos tener en el equipo de Gobierno está el trabajo de los técnicos a los que aprovecho para dar las gracias. De los diferentes departamentos se necesita ese trabajo en equipo para ir y llegar a esa concurrencia competitiva y, además, ganarla, como es el caso de las convocatorias de Turismo Inteligente.

Nuestra nueva señalética va a tener unos códigos QR que darán acceso a grabaciones en video realizadas por Mórrimer en las que se muestran recorridos virtuales. Se facilitan además en diferentes idiomas y en lenguaje de signos; trabajo que ha realizado una empresa de la comarca como es MundoRed. Nosotros tenemos edificios que a veces los turistas pueden encontrarse cerrados y con este sistema se puede tener acceso a lo que se ve en el interior. También avanzo que vamos a hacer una nueva página web, completamente actualizada, que sea el mejor reclamo para que el que está fuera pueda ver en la página municipal todo lo que tenemos que ofrecer.

P: ¿Está preparada Llerena para acoger a quienes la elijan como destino turístico?

R: Lo decía antes: plazas hoteleras tenemos y cada vez son más, gracias a la iniciativa público-privada. Tenemos casas rurales que están en fase de construcción y tenemos una respuesta en hostelería muy aceptable, con lo cual yo diría que, en la parte local, estamos abarcando a todo tipo de turismo. También tenemos el área de caravanas o vehículos vivienda y estamos dotando el albergue de peregrinos para jóvenes mochileros dado que estamos en ese camino Santiaguista. Llerena se está preparando para eso, e insisto, quiero insistir, en dar las gracias también al sector privado que está apostando por aumentar esas plazas hoteleras que siempre van a ser bienvenidas y necesarias. Seguro que habrá poblaciones con importantes conjuntos históricos que tengan un gran número de monumentos y un gran patrimonio pero que no posibiliten que la gente se pueda alojar.

P: ¿Por qué Llerena es una Ciudad para vivirla? Usted en muchas ocasiones añade que también es una ciudad para disfrutarla, ¿qué tiene Llerena?

R: Voy a intentar sintetizar y mira que me lo pones difícil. A ver, Llerena posee una de las cosas prioritarias para perderse conociendo un municipio: es llana, es accesible, da gusto caminar por sus calles estrechas, ver esas fachadas mudéjares recuperadas, o esa luz inmejorable de sus casas blancas; y su limpieza. Te puedo asegurar que hay cantidad de visitantes que nos dicen “¡qué limpia está Llerena!”; aunque nosotros seguimos siendo críticos y nos esforzamos para mejorar en este aspecto. Cuidamos en la medida de nuestras posibilidades, y cada vez más, esos rincones con encanto. Tenemos un proyecto para recuperar un trocito más de muralla con el fin de tener una imagen visual más atractiva de nuestro recinto amurallado. Además, Llerena está marcada por esa historia que nos dejó la convivencia en nuestra ciudad de las tres culturas. Terminaría diciéndote que tenemos el adere-

zo indispensable que es “la gente acogedora que hace que no solamente Llerena sea para vivirla, sino también para disfrutarla, y dados los muchos eventos gastronómicos que celebramos, “también para degustarla”.



sainforan



AIRE ACONDICIONADO VENTA Y REPARACIÓN



@ contacto@sainforan.com

📞 924871011



SOC. COOP.
CARPIDECOR

PUERTAS - PORTONES
ARMARIOS EMPOTRADOS
MUEBLES DE COCINA
TARIMA FLOTANTE
CARPINTERÍA EN GENERAL

POLG. IND. "LAS CALABAZAS" PARCELA Nº6
TELF.: 924 871 007
MÓVILES: 677 487 769 - 79
06900 LLERENA
(BADAJOZ)

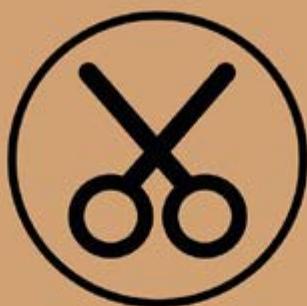
TABERNA PELLEJERA

LLERENA



Grupo
la cuadra
catering · eventos

Tels. : 681 222 798
637 258 675
924 870 181



MARTIZ

“Carácter libre”

GARENA TEXTIL, S.L.

Pol. Ind. Las Calabazas, calle La Prensa, nº 34

06900 Llerena (Badajoz)

info@cmartiz.com



LARREY
asesoría

- Valentín Cortés Larrey -

c/ Santiago, 15 - Llerena - T. 924108483

info@asesorialarrey.com

www.asesorialarrey.com



am

a s e s o r í a
Fernández Muro s.l.

asesoramiento laboral, fiscal y contable
seguros generales axa-pelayo-helvetia
accidentes - hogar - vida - automóviles



am

Fernández Muro
a s e s o r í a

Laboral-Fiscal-Contable

Oficinas en Llerena:

Plaza San Juan nº 5

Tel.: 924 87 02 82

fax.: 924 87 12 14

e-mail: julio@asesoriamuro.es

06900 **LLERENA**

(Badajoz)



VUELVE LA FERIA DE SEPTIEMBRE

TEXTO **PACO DÍAZ**

Han pasado tres años desde la última vez y la feria de San Miguel regresa por todo lo alto. Tras una larga espera, la edición de este año será recordada como la primera después de la pandemia. Pero antes de llegar a este momento, se han tenido que sufrir las consecuencias de unas circunstancias muy excepcionales.

En 2020, todavía en los primeros seis meses de la crisis sanitaria, el Ayuntamiento de la localidad se veía obligado a suspender totalmente esta celebración debido a la situación compleja del momento, sin vacunas disponibles y con la imposibilidad de reducir aforos y evitar aglomeraciones. “Nos mantenemos en un momento decisivo y volver atrás complicaría aun más la reactivación económica y social de nuestra ciudad”, expresaba el Consistorio en un comunicado a través del cual hacía oficial lo que muchos ya temían. La feria de 2020 no pudo llevarse a cabo de ninguna forma.

En 2021, con la llegada de las vacunas y un panorama más esperanzador, el recinto ferial volvió a llenarse, aunque solo parcialmente. A nivel oficial, entre el 22 y el 26 de septiembre no se celebró una “feria”, sino la festividad de San Miguel, debido principalmente al formato alternativo de la misma. En ella hubo atracciones, hamburgueserías, puestos de tirapichón, puestos de turrón y actuaciones, pero no se instalaron las tradicionales casetas de ocio y comida. Se pretendía entonces que todos aquellos que deseaban disfrutar de esta celebración se acercaran a los propios locales

de bares y restaurantes situados en diferentes puntos del municipio en lugar de acudir al recinto ferial con el objetivo también de favorecer la situación de la hostelería local, especialmente golpeada por la pandemia.

2022 llegó y con él se comenzó a avistar cierta normalidad para llevar a cabo este tipo de eventos multitudinarios. A lo largo del año, la huella del coronavirus ha ido decreciendo y, gracias a ello, la tradicional Feria de San Miguel podrá volver. Lo hará del 21 al 25 septiembre.

Regresa con el mismo formato que antes de la fatídica pandemia, con el que vimos por última vez en 2019. Desde entonces, muchas personas han esperado con ansias recorrer el camino de la Albuera, donde volverán todos los puestos típicos, churrerías y otros establecimientos ambulantes, y el recinto ferial, que contará de nuevo con casetas, con atracciones y con actuaciones musicales, teatrales e infantiles.

SOCIEDAD
FOMENTO DE LAS FERIAS
DE
LLERENA



GRAN FERIA DE SAN MATEO

DURANTE LOS DIAS

25 al 30 de Septiembre

de

1910

LA PROMOCIÓN DE LA FERIA DE SAN MATEO DE LLERENA

EN EL AÑO 1910

TEXTO FRANCISCO J. MATEOS ASCACIBAR

Como es lógico suponer, a lo largo de la historia, la feria de San Miguel, antes de San Mateo, ha pasado por muy diversas vicisitudes. Desde su origen, esta feria era fundamentalmente un mercado ganadero de gran importancia para el sur del territorio que gobernaba la Orden de Santiago. Sin embargo, hoy en día tan solo resulta ser un evento lúdico y festivo, habiendo desaparecido toda su personalidad ganadera.

En el artículo de este año nos vamos a referir a una iniciativa de comienzos del siglo XX, promovida desde el propio ayuntamiento de la ciudad, encabezado entonces por Fernando Zambrano de Alday. Por aquellos años nuestra feria estaba perdiendo influencia y mercado en comparación con la feria de San Miguel de la vecina ciudad de Zafra. Para evitar nuestro declive se creó una Sociedad de Fomento de las Ferias de Llerena, presidida por el citado alcalde con la estimable ayuda del secretario de la misma, Pablo Grandizo Niso. En la junta directiva de esta sociedad se integraron personas del mundo de los negocios y de profesiones liberales representativas de nuestra ciudad, como Juan Buiza, Joaquín Vidarte, Rafael Montero, Félix Mariano Écija, Cesar del Cañizo, José Castelló, Luis G. Rapela, Jose A. de Llera, Antonio Peña, Raimundo Pérez, Antonio González Correa, Jerónimo Gómez, Fernando Cachadiña, Rafael Domínguez y Juan del Río.

Aquél año de 1910 se preparó una rastrojera de 500 fanegas para dar comida al ganado concurrente de diversas procedencias, se arreglaron

los abrevaderos de aguas así como el acceso a la laguna de la Albuera para asegurar el abastecimiento de agua del ganado de cerda, vacuno y lanar. Además, se preparó un gran concurso de ganados con los siguientes premios: medalla de oro para la mejor collera de mulas de trabajo, medalla de plata para la mejor collera de burras para el trabajo, medalla de oro para el mejor lote de 12 o más vacas de vientre, medalla de plata para la mejor yunta de bueyes, medalla de oro para el mejor lote de 100 o más cabezas de ganado lanar fino de lana y cría, medalla de plata para el mejor lote de seis carneros de simiente, medalla de plata para el mejor lote de

Llerenenses:

Dominado por la mas sincera satisfaccion cedo al irresistible impulso de manifestaros públicamente la gratitud que os debo por el valioso concurso que habéis prestado á las gestiones del Muy Noble Ayuntamiento y de la Sociedad Fomento de las Ferias de Llerena, á cuyo frente tengo el honor de hallarme, para conseguir dar á las actuales fiestas el mayor esplendor é importancia posibles.

Desde luego fundé grandes esperanzas en vuestro cariño á nuestra Ciudad: desde luego tuve la conviccion de que responderíais al llamamiento de aquellas entidades, dando evidente y fidedigna prueba de tal afecto, y si á ello se agrega la ejemplar condescendencia con que estais acatando las disposiciones de la Junta de Sanidad, aun aquellas que van contra costumbres inspiradas en una falsa idea del dolor, pero arraigadas en general por el transcurso de años y años, comprenderéis cuan grande será mi orgullo al gobernaros y cuan vehemente mi deseo, repito, de daros las mas efusivas gracias por vuestro digno comportamiento.

Aceptarlas, como expresion de mis verdaderos sentimientos, y perseverar en el camino emprendido, que así es como se hace patria y así es como se hace pueblo.

Nada, pues, tengo que recomendaros respecto al orden que deberá reinar durante la celebración de la feria que comienza, porque estoy seguro, segurísimo, de que con tal motivo demostraréis una vez mas vuestras sensatez y cordura á las que ciertamente usitéis vuestras proverbiales atenciones para con los forasteros que nos honren con su visita.

Llerena 14 de Septiembre de 1910.

El ALCALDE,
Fernando Zambrano de Alday



10 de Septiembre de 1910.

Sr. D.

Muy señor nuestro y distinguido amigo:

En nuestro deseo de dar á la feria de San Mateo, que comenzará en esta ciudad el 25 del presente, la importancia á que es acreedora por su aboleng, por la situación topográfica de Llerena, y por la época ventajosa como ninguna para la realización del mercado, hemos fundado una Sociedad para atender de manera permanente á la urbanización del ferrial y acondicionamiento de ganados.

Tenemos la satisfacción de poder manifestar á V., que merced á los trabajos del M. N. Ayuntamiento y á los nuestros, se han hecho importantes reformas en la población; poseemos una rastrojera de mas de 500 fanegas completamente intacta y hemos realizado en los pilares para abrevaderos las obras necesarias para, en union de la abundantísima charca de la Albuera, asegurar el abastecimiento

100 o más cabezas de ganado lanar horro, medalla de plata para el mejor lote de 12 o más cabezas de ganado cabrío de leche y cría, medalla de oro para el mejor lote de 6 o más cochinas de cría con su verraco y medalla de plata para el mejor lote de 12 o más cerdos de cebo.

Todo ello se complementaba con un animadísimo programa de eventos lúdicos y festivos con bailes populares y de sociedad en el Casino llerenense, un cinematógrafo público con pase de películas, varios conciertos musicales y funciones de teatro varias. A la feria también acudiría un gran circo ecuestre para hacer las delicias de grandes y pequeños. Del mismo modo, y como no podía ser menos, se preparó un festival taurino con tres corridas de toros, donde cada tarde se darían muerte a cuatro toros de la ganadería de Anastasio Martín a cargo de las cuadrillas de los toreros Moreno de Alcalá y Capita.

En el teatro de Santa Isabel se llevó a cabo un festival de teatro con varias representacio-

to para los ganados.

Gracias á la propaganda hecha, son muchos los compradores y vendedores de ganados, especialmente de las clases de cerda, vacuno y lanar, que nos han pedido datos y noticias relacionados con la feria, proponiéndose asistir á la misma en busca de negocios.

Nos ha parecido conveniente poner estos hechos en conocimiento de V. rogándole nos honre esos días con su presencia, bien se propenga adquirir ó bien vender ganados, seguro deque no han de verse de fraudadas sus esperanzas.

Enlazándose esta feria con la próxima de Octubre en Zafra, puede ser doble la ventaja que los concurrentes á la nuestra obtengan.

Reiterándole el testimonio de nuestra consideracion, somos de V. atentos ss. q. b. s. m.

Fernando Zambrano. — Juan Baiza. — Joaquin Vidarte. — Rafael Montero. — Felix Mariano Erija. — Cesar del Canizo. — José Castelló. — Luis G. Rapela. — José A. de Llera. — Pablo F. Grandizo. — Antonio Peña. — Raimundo Perez. — Antonio Gonzalez Correa. — Jerónimo Gómez. — Fernando Cachadiña. — Rafael Dominguez. — Juan del Rio.

nes, dando constancia de la gran afición que siempre hubo en Llerena por el arte de Talia. De igual modo se contrataron los servicios de dos bandas de música: una militar y otra civil, para animar las calles y plazas y dar paseos de diana y retreta.

La Sociedad de Fomento de Ferias consiguió negociar con la empresa de ferrocarriles MZA la rebaja de billetes para las personas que vieran a la feria de aquel año. Para terminar este humilde apunte de historia reproducimos varios documentos referidos a este evento. Lo cierto y verdad es que durante unos años nuestra feria de San Mateo, que entonces se prolongaba por espacio de 6 días (25 a 30 de septiembre), tuvo un renacer y remontó su actividad comercial y su atractivo en toda la provincia. Años después la coyuntura económica cambió y por cierto desinterés y gestiones inapropiadas la feria fue perdiendo importancia, hasta reducirse a lo que es hoy día, donde ha perdido todo su contenido comercial ganadero.

FERIA DE SEPTIEMBRE EN LLERENA

Encarñados mas cada día con el justísimo propósito de que la importancia de ésta antigua Feria alcance cuanto antes el alto grado de esplendor á que es acreedora por su afluencia, por la situación topográfica de la ciudad y por la época en que se celebra, propicia como ninguna otra para la realización de transacciones, hemos fundado una Sociedad, cuyo exclusivo objeto permanente sea estudiar y arbitrar medios para la urbanización del ferial, el mejor acondicionamiento de los ganados y el mayor número posible de espectáculos.

Merced á los trabajos del M. N. Ayuntamiento y á los esfuerzos de los señores de esta ciudad, y de la población, se ha estudiado detenidamente, y se pondrá en práctica, una gran ampliación del real para que resulte del mayor provecho, se ha procurado acumular en el programa un número mayor de espectáculos, y se ha consagrado especialísima atención al rodeo, teniendo disponibles mas de 500 fanegas de rastrojo completamente intacto con abundantes abrevaderos de excelentes aguas.

Por la Comisión gestora,

EL ALCALDE

EL SECRETARIO

Fernando Sombiano

Pablo F. Gándico



Programa

Habrà todos los días, del 25 al 30

DIANA Y RETRETA

Bailes populares

y de sociedad

organizados los últimos por el Casino Llerencense

Cinematógrafo público

GRAN CIRCO

ECUESTRE

CONCIERTOS MUSICALES

ILUMINACIONES

Funciones teatrales

GRAN CONCURSO DE GANADOS

El Jurado adjudicador de Premios verificará el reconocimiento de ganados el día 26 y la adjudicación el 27, asistiendo aquellos en

4 MEDALLAS DE ORO Y 6 DE PLATA

distribuidas en la forma siguiente:
Medalla de oro á la mejor coltera de mulas para trabajo agrícola. Medalla de plata á la mejor coltera de burras

para trabajo agrícola. Medalla de oro para el mejor lote de 12 ó mas vacas de vientro. Medalla de plata para la mejor yunta de bueyes. Medalla de oro para el mejor lote de 100 ó mas cabezas de ganado lanar fino de lana y cría. Medalla de plata para el mejor lote de 6 carneros de simiente. Medalla de plata para el mejor lote de 100 ó mas cabezas de ganado lanar lloro. Medalla de plata para el mejor lote de 12 ó mas cabezas de ganado cabrío de leche y cría. Medalla de oro para el mejor lote de 6 ó mas chinas de cría con su berraco. Medalla de plata para el mejor lote de 12 ó mas cerdos de ceba.

Las de plata serán canjeables por premios en metálico.



En las tardes de los días 27 y 28 se celebrarán

MAGNÍFICAS CORRIDAS DE TOROS

por las cuadrillas de los aplaudidos diestros

Moreno de Alcalá y Capita

con cuatro toros de miserte, cada tarde, de la acreditada ganadería de Don Anastasio Martín.

El 29 por la mañana tendrá efecto un

GRAN FESTIVAL EN EL CENTRO DE SANTA ISABEL

en el que se adjudicarán sus correspondientes premios á los niños y niñas que próximamente los hayan obtenido por oposición designándose el producido líquido de este número del programa á las Asociaciones de caridad de la población.

Una banda militar y otra civil amenizarán las fiestas. Gestiónese la rebaja de billetes del ferrocarril.



ALLIUM NATURA

Alimentación saludable
Control de peso
Test de intolerancia alimentaria
Auriculoterapia
Plantas medicinales
Cosmética natural
Complementos nutricionales
Parafarmacia

Avda. Jesús de Nazaret, 11
Tels.: **924 87 27 12 - 664 70 92 54**
06900 LLERENA (Badajoz)



Primer Alimento Natural

**TU PAN
DE LLERENA
DE TODA
LA VIDA**

PRUEBA NUESTROS PANES DE:

- Multicereales
- Centeno
- Espelta
- Malta

RECIENTE HORNEADO

PANADERÍA - DULCERÍA

ENTREGA A DOMICILIO

**SERVICIO A HOSTELERÍA
TODOS LOS DÍAS DEL AÑO**

Tel. 924 870 333

Móvil: 649 018 412

panificadorallerena@gmail.com

LLERENA (Badajoz)



MÁRMOLES LLERENA, S.L.

**TODO TIPO DE TRABAJOS EN
MÁRMOLES Y GRANITOS**



**ESCALERAS - ENCIMERAS - SOLERÍAS
CHIMENEAS - FACHADAS - JARDINERÍA
LÁPIDAS TUMBAS
PANTEONES EN MÁRMOL Y GRANITO**

Ctra. Llerena - Azuaga, s/n - LLERENA (Badajoz)

Telfs.: 924 872 088 - 647 481 938



NEOVÍS

CENTRO ÓPTICO

NUESTRO MUNDO, SU MIRADA



Avda. Jesús de Nazaret, 26
06900 Llerena (Badajoz)
Tel. 924 870 102
neovis@co-neovis.com



Hotel Rural La Fábrica



● **LLERENA**

C/ Miguel Sánchez, s/n

Tel.: 924 87 38 24

Fax: 924 87 01 63

e-mail: llerena@hrlafabrica.com

● **FUENTE DE CANTOS**

C/ Real, nº 117

Tel.: 924 50 00 42

Fax: 924 50 07 64

e-mail: hotel@hrlafabrica.com



CRÓNICA DE UN HERMANAMIENTO

TEXTO LUIS GARRAIN VILLA

CRONISTA OFICIAL DE LLERENA

Cuando durante el verano de 1985 consultaba en el magnífico Archivo Nacional de Simancas, documentos relacionados con la historia de Llerena y sus personajes, y buscando cualquier dato que aportara nuevas noticias sobre nuestro pasado, comencé a revisar el catálogo sobre Minería Hispánica y me encontré en una de sus secciones con una población que llevaba el nombre de VILLA DE LLERENA REAL Y MINA DE SOMBRERETE.

Fue una sorpresa porque jamás había sabido de su existencia y menos de una población homónima a la de Llerena.

No paré ahí. Enseguida solicité revisar el legajo 709, correspondiente al Virreinato de Nueva España, actual México y su Audiencia de Guadalajara. Parte de ese expediente trataba sobre las minas de Sombrerete. En aquel expediente me encontré con la concesión de siete títulos de Alcaldes Mayores de la villa, desde 1689 a 1723, y otros seis títulos con los nombramientos de Tesoreros y Contadores, entre los años 1740 y 1820, todos relacionados con la villa de Llerena Real y Minas de Sombrerete.

A continuación me puse a revisar el catálogo de Títulos de Indias, y localicé varios nombramientos de otros cargos, como Alcaldes, Alcaldes Mayores y Regidores de Sombrerete de los siglos XVII y XVIII y en todos ellos referidos siempre a la misma Villa de Llerena.

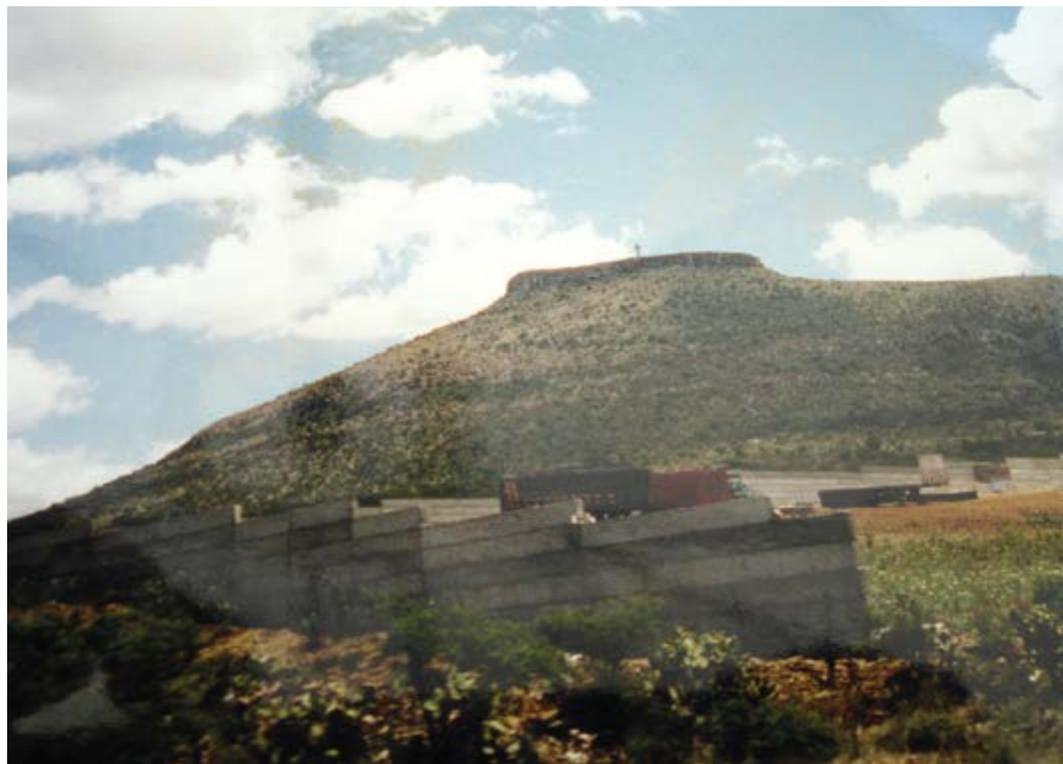
Seguidamente me puse a ubicar en el mapa a la ciudad mejicana de Sombrerete, en el estado de Zacatecas.

Aquél mismo año, 1985, en día 24 mes de julio, escribí una carta dirigida al alcalde de la antigua Llerena para solicitarle información acerca de la fundación de la villa, su historia y el porqué del cambio de su nombre al actual de Sombrerete.

Algo más de cuatro meses después, el día 8 de diciembre de 1985, don Moisés Domínguez Muñoz, Delegado de Turismo y Presidente Ejecutivo del Patronato del Museo “Villa de Llerena, Real y Mina de Sombrerete”, me contestó muy amablemente en los términos siguientes:

“El mineral de Sombrerete, (la plata), fue descubierto por don Juan de Tolosa, el día 6 de junio de 1555, dando el nombre de “REAL DE SOMBRERETE, a causa del cerro que llamó SOMBRERETILLO, por la semejanza que tiene su figura con la de los sombreros que usaban entonces los españoles.

Aunque desde el principio comenzó a poblarse la cañada por aventureros soldados y colonos, atraídos por la bonanza de sus vetas, no fue sino hasta noviembre de 1570 cuando obtuvo el título de “VILLA DE LLERENA”, en honor de su fundador “ALONSO DE LLERENA”, inteligente beneficiador de minerales, quien con poderes amplios del vecindario, que se componía de 40 casados y 30 solteros, solicitó sus erecciones de la Real Audiencia de Guadalajara, capital de la provincia de Nueva Galicia. Pero desde 1777, se denominó



CERRO SOMBRERETILLO

“VILLA DE SAN JUAN BAUTISTA DE LLERENA”, con motivo de la dedicación del templo parroquial a San Juan Bautista, cuya construcción se dice que duró más de 60 años, y alcanzó el título de ciudad, con escudo propio, en 1824 por decreto del Histórico Congreso del Estado.”

Tras recibir aquella carta, comencé a investigar sobre el fundador anunciado. Inmediatamente me hice las siguientes preguntas:

¿Quién podría ser aquél Alonso de Llerena fundador de dicha población en noviembre de 1570?
¿Cuándo embarcó con destino al Nuevo Mundo en el siglo XVI?

Yo, por aquellos años 85-86, estaba ya trabajando en mi primer libro, *“Llerena en el siglo XVI, la emigración a Indias”*, y visitaba el Archivo de Indias de Sevilla con mucha frecuencia para investigar en los catálogos de Pasajeros a Indias y recopilar todos los datos posibles de aquellos emigrantes que durante el siglo XVI embarcaron con destino al Nuevo Mundo.

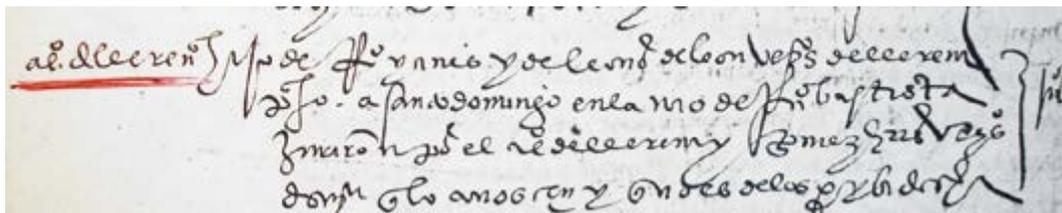
En una de aquellas visitas, pude encontrar algunos de los documentos relativos a la fundación de Sombrerete, y que me sirvieron de base para confeccionar un trabajo que fue publicado en el Revista de las Fiestas de Llerena del año 1986.

Los datos reseñados en aquel artículo, junto con varios folletos turísticos de Llerena y fotografías, se los envié al historiador sombreretenense don Moisés Domínguez Muñoz.

Posteriormente, todas estas noticias las puse en conocimiento de la Corporación Municipal de Llerena con el fin de que se iniciasen los trámites para que solicitara el hermanamiento entre ambas localidades.

Entre los proyectos que el citado Ayuntamiento presentó a los responsables del Comité Regional del V Centenario del Descubrimiento de América en Extremadura en la reunión celebrada en Llerena durante el mes de marzo de 1987, iba la solicitud del referido hermanamiento.

Pasaba el tiempo y no veía nada en claro; se



ASIENTO DE EMBARQUE DE ALONSO DE LLERENA

aproximaba el año 92 y los trámites burocráticos y legales necesario que debía agilizar la corporación municipal no se producían. El 4 de octubre de 1989 presenté en el Ayuntamiento una instancia (registro de entrada número 1.792) para que en el siguiente pleno a celebrar se incluyera en el orden del día el inicio del oportuno expediente para lograr el hermanamiento entre Llerena y Sombrerete.

Pocos días después, reunido en Pleno la Corporación Municipal, presidido por el entonces alcalde don Zenón Luis Paz, con fecha 9 de octubre de 1989, acordó por unanimidad

“proceder a la incoación del expediente de hermanamiento entre la indicada ciudad de Sombrerete y esta de Llerena; siguiéndose la tramitación reglamentaria de dicho expediente”.

Transcurrían los meses sin noticias de tipo alguno, tanto de las instituciones españolas como del Presidente Municipal de Sombrerete, hasta que un día mi buen y recordado amigo Fulgencio López Vidarte, me brindó la posibilidad de ponerme en contacto con su prima doña Diana Vidarte de Linares, que vivía en México, hija del político y escritor llerenense Juan Simeón Vidarte, exiliado en aquel país tras la Guerra Civil.

Me comentó Fulgencio que Diana había estado siempre muy interesada por todo lo relacionado con Llerena y que le escribiera comentándole la iniciativa del Ayuntamiento para el hermanamiento. Inmediatamente le envié una carta, toda la documentación necesaria y mis artículos publicados sobre el tema. La contestación no se hizo esperar.

El primero de febrero de 1991, Diana Vidarte me remitió una carta explicándome las gestio-

nes que había realizado en México y las que desde Llerena había que gestionar, entre ellas la necesidad de nombrar por cada Ayuntamiento sendas comisiones que llevaran la representación del Hermanamiento.

El día dos de marzo de 1991, sábado, a las 7'30 horas de la tarde, recibí una llamada telefónica del licenciado don Leopoldo Enrique Santos Pérez, Alcalde o Presidente Municipal de Sombrerete, quien se encontraba reunido en su despacho con la licenciada doña María del Socorro Correa Mercado, historiadora y cronista de la ciudad, el historiador y profesor don Emilio Rodríguez Flores, autor de un interesantísimo libro sobre la historia de Sombrerete y que gentilmente me remitieron, y don Moisés Domínguez Muñoz, Presidente del Patronato del Museo de la Ciudad de Sombrerete, y como nó, también estaba presente Diana Vidarte, única organizadora de la reunión y promotora de la llamada telefónica. Gracias a la señora Vidarte, por primera vez en la historia, las dos localidades, la antigua villa de Llerena y nuestra ciudad, habían estado unidas directamente, a quien agradezco con profunda sinceridad todas las gestiones que tuvo que realizar, constándome que fueron arduas y difíciles. No existe la menor duda que sin su intervención, ninguno de los actos que ahora, treinta años después, estamos recordando, no se hubieran llevado a cabo. Con ello, quedó sobradamente demostrado su cariño hacia Llerena, y así lo manifestó en la visita a nuestra ciudad que hizo durante el mes de octubre de 1992, acompañada de su hija Diana, con motivo de la invitación que le cursé para participar en el congreso internacional que celebramos en nuestra ciudad con el título de “Llerena, Extremadura y América”



ACTO OFICIAL HERMANAMIENTO

durante los actos de conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América, o Encuentro entre dos Mundos.

Dos días después de aquella llamada telefónica, el lunes 4 de marzo de 1991, la comuniqué a nuestro Alcalde señor Luis Paz y le transmití el deseo del Alcalde de Sombrerete de hablar con aquél, e inmediatamente se pusieron en contacto, manteniendo una no menos histórica y muy cordial conversación, prometiéndose ambos mutuamente hacer todo lo posible para llevar a feliz término al acto del hermanamiento y acordándose que éste fuera realidad el siguiente año 1992.

Tras un cambio de impresiones con los responsables de la administración extremeña, se llegó a la conclusión de considerar la conveniencia de que dicho hermanamiento se incluyera entre las actividades que la Junta tenía programadas para 1992, acordándose así en una reunión que celebramos en Mérida el 17 de abril de dicho año 1992, entre don Zenón Luis, el Vi-

cepresidente de la Junta de Extremadura don Antonio Ventura Díaz Díaz y el Director de la Oficina de Extremadura Enclave'92 don Luis Ángel Ruiz de Gopegui Santoyo. En aquél momento les hicimos entrega de toda la documentación precisa.

Posteriormente el Alcalde de Llerena remitió una carta al Presidente Municipal de Sombrerete, solicitándole el acuerdo de su Corporación relativo al deseo de hermanar a las dos ciudades y tampoco se hizo esperar. El 28 de mayo de aquel año 1991, se recibió el comunicado oficial de la ciudad mexicana, y la invitación expresa para asistir a los actos de conmemoración del 421 aniversario de haberse elevado Sombrerete al rango de villa. Esta invitación fue aplazada debido al corto espacio de tiempo que faltaba para dicha celebración. Como consecuencia de aquellas gestiones y contactos se acordó encuadrar el hermanamiento entre las actividades que se desarrollarían durante el año 1992 con motivo de la

celebración del V Centenario del Encuentro entre dos Mundos.

El 28 de mayo de aquel año 1991, nuestro entonces alcalde don Zenón Luis, recibió una carta firmada por el licenciado don Leopoldo-Enrique Santos Pérez, presidente municipal de Sombrerete, en la que enviaba la invitación institucional para que el día 6 de junio de 1992 se celebrara el hermanamiento, coincidiendo con la concesión del título de Villa a instancia del que estaba considerado como su fundador ALONSO DE LLERENA.

Nunca pude suponer en aquellos años, que el hermanamiento se hubiera hecho realidad. Por ningún momento imaginé que en aquel año de la conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América, iba a viajar cruzando el mar que llevó a Cristóbal Colón a un Nuevo Mundo. Jamás creí que llegará a estar en aquella ciudad mexicana de Sombrerete y en aquellos territorios tan extensos donde llegaron durante el siglo XVI tantos llerenenses y extremeños embarcados en una desconocida aventura y buscando una mejor fortuna.

Todos los pasos que di durante la investigación documental se materializaron en aquellos días del mes de junio de 1992. La idea que yo me había hecho sobre cómo podría ser un hermanamiento entre ambas ciudades, se vio superada y desbordada con creces.

La delegación llerenense y extremeña encargada de dar carácter oficial al acto, estuvo formada por el entonces Alcalde de Llerena, nuestro recordado don Zenón Luis Paz, quien desde los primeros momentos acogió el proyecto con muchísima ilusión. Como representantes del presidente de la Junta de Extremadura, en aquellos años don Juan Carlos Rodríguez Ibarra, iba su consejero de sanidad don Alfredo Jimeno, acompañado de don José Luis Mangas. El Excmo. Ayuntamiento de Llerena estuvo representado por los concejales don Carlos-Francisco Ponce Cortés acompañado de su esposa, don José Tena Muñoz y don Javier Nieto Muriel. Como invitado estuvo don Antonio Martín Sánchez, entonces corresponsal

del diario HOY y por el autor de esta crónica, también acompañado de su cónyuge.

El comportamiento del pueblo de Sombrerete, las autoridades de la capital del Estado de Zacatecas y las de México, con la delegación que desde Llerena se desplazó para tal conmemoración, fue siempre y en todo momento exquisito, enormemente generosa y colmada de atenciones. Redactar en unas páginas todo lo que sucedió en aquellos días me parece un poco difícil, pero describir las emociones vividas, es más complicado.

Los primeros recuerdos que llegan de la ciudad de Sombrerete y el primer contacto con sus vecinos no nos dejaron indiferentes. Todavía tenemos presentes la imagen de la entrada en la ciudad por la avenida de Hidalgo, una de las arterias principales. Al comienzo nos topamos con un panel de varios metros cuadrados en los que se nos daba la bienvenida, engalanada con multitud de banderas españolas y mexicanas y muchos de sus vecinos en las aceras aplaudiendo nuestra llegada. Otra sorpresa fue encontrarnos de frente con un local llamado “Hotel y restaurant Villa de Llerena”.

Fue el día 5 de junio cuando se produjo el acto oficial del hermanamiento, con todo el pueblo en plenas fiestas. La plaza principal, donde se ubica el edificio consistorial, estaba abarrotada de sombreretenses. Acompañados por una banda de música, nos recibieron el Alcalde, el Ayuntamiento en pleno, las principales autoridades del estado de Zacatecas, presididas por el gobernador constitucional don Pedro de León Sánchez y el coordinador general de Cooperación Internacional de la Embajada de España en México don Gerardo García, que representaba al embajador español.

Tras el acto institucional de la firma del pergamino acreditativo del hermanamiento, nuestro alcalde llerenense recibió las llaves de plata de la ciudad del titular de Sombrerete don Leopoldo Enrique Santos Pérez. Fue un momento emocionante. Se dio la circunstancia que en aquella ciudad se estaban esperando con impaciencia las lluvias para terminar un período



MUSEO DE LA VILLA DE LLERENA

de sequía. En el momento en el que el señor Santos Pérez iniciaba su discurso, el agua hizo su aparición de forma torrencial, pero la lluvia no fue motivo para interrumpir el acto, el programa previsto no se paralizó y el historiador don Emilio Rodríguez Flores definió el acto con una ocurrente frase: “El acto fue tan emocionante, que hasta el cielo lloró de alegría.” Durante aquellos días no cesaron las actividades que habían programado, desfiles folklóricos de niños y jóvenes con los trajes típicos de la zona, representaciones teatrales, un baile de gala con orquesta en un salón abarrotado de personas, ceremonias religiosas ofrecida por el obispo de aquella diócesis, pruebas gastronómicas con los productos típicos locales y de la zona, recorridos turísticos por los distintos edificios, iglesias y conventos de la ciudad, mañanitas al amanecer y “callejoneadas” al atardecer por las principales calles, acompañados de bandas de músicos y nuestras gargantas bien regadas con los típicos licores de mezcal y tequila. Evidentemente no faltó la visita al Museo de la Villa de Llerena, donde quedé sorprendido porque en un lugar privilegiado del local y en una vitrina, me exhibieron las primeras cartas que envié en el año 1985 solicitando información sobre la fundación de la ciudad. Hubo después un encuentro cultural entre ambas delegaciones que culminó con unas conferencias pronunciadas por los cronistas del Estado de Zacatecas, de la ciudad de Sombrerete y el de Llerena. Hubo una visita obligada al campo de fútbol cuya denominación también recuerda a

Llerena, se le dio la salida oficial a una prueba ciclista, igualmente fuimos recibidos por la directiva de la Asociación de Ganaderos de la comarca llamada Llerena. Todas aquellas actividades pudimos comprobar que fueron publicadas en el periódico local llamado “La voz de Llerena”. Fue evidente cómo el nombre de nuestra ciudad se encuentra presente en cualquier actividad que se desarrolle en Sombrerete.

Sirva esta crónica para conmemorar el 30 aniversario de aquel hermanamiento y recordar que el pasado 26 de abril de este año 2022, la ciudad de Llerena y su Corporación Municipal, recibieron una inesperada y rápida visita del actual alcalde de la ciudad de Sombrerete don Manuel-Alan Murillo Murillo, el Director de Turismo y Cultura del Ayuntamiento don Ramsés Ríos Rodaerte y por el director del Archivo Histórico don Oscar Iván Fernández Navas. En un acto conjunto de ambos representantes municipales acordaron ratificar aquel hermanamiento en una sesión plenaria de ambos Ayuntamientos que se celebró el día 5 de junio pasado, retransmitido en directo vía telemática conjunta.

MEDICAMENTOS Y PIENSOS LLERENA, S.L.

PRODUCTOS ZOOSANITARIOS - CORRECTORES



Avda de Córdoba, 1
06900 LLERENA
(Badajoz)

Tlf: 924 87 15 59
juan.a.robina@gmail.com



artdecó

Azuaga



artdecoazuaga



Artdecó Azuaga



663 069 104



924 890 999

Llerena Motor

Reparación automóviles en general



Móvil: **675 96 44 81**

Pol. Ind. Las Calabazas | C/ La Prensa, 37
06900 Llerena (Badajoz)

e-mail: llerenamotor@hotmail.com



Asesoría Llerena, s.l.

CONTABLE, FISCAL, LABORAL Y JURÍDICO

Avenida Jesús de Nazaret 15D (Llerena, Badajoz)
C/ Manuel Álvarez, 5 (Zafra, Badajoz)

924 87 22 07

asesoriallerena.com

ASESORIA LLERENA

ELIPIDAS CONTADORES

También nos puedes encontrar en nuestra página en facebook:

 **asesoriallerena**

CENTROS DE ESPECIALIDADES ODONTOLÓGICAS

Clínica Dental CEOX

imagina **TU**
sonrisa



DR. JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ GUILLÉN

Odontólogo
N.º Coleg. 06001042

PUEBLA DE SANCHO PÉREZ

C/. Real, 42-A

924 57 55 47

LLERENA

Avd. Doctor Fleming, 35, Local 3
frente al hospital

924 87 27 03

AZUAGA

C/. Padre Tena, 1C
(Frente al Centro de Salud)

924 89 14 43

www.clinicadentalceox.es

21
MIÉRCOLES

21.00h. En la portada,
INAUGURACIÓN del
alumbrado de Feria a cargo de
Dña. Isabel García Hernández.
Llerenense, reumatóloga en el
Hospital de Llerena
21.30h. Actuación del **"Trío Géminis"**.
Caseta Municipal

22
JUEVES

16.30h. **Animaciones-Discomóvil PROYSOUND.**
Caseta Municipal
23.00h. **Grupo Chasis**
Caseta Municipal

23
VIERNES

17.00h. Grupo Infantil **"Artristras"**.
Caseta Municipal
00.00h. Orquesta **"Maremagnum Show"**.
Caseta Municipal

24
SÁBADO

17.00h. Artistas de **"Noche de Coplas"**
Caseta Municipal
00.00. Grupos **"Maremagnum Show"**
y **"La Banda West"**.
Caseta Municipal

25
DOMINGO

16.00h. **Teatro Musical Infantil.**
Caseta Municipal
20.00h. Grupo **"La Banda West"**.
Caseta Municipal

**FERIA SIN RUIDO Y
DÍA DE LA INFANCIA.**
Descuentos especiales en
atracciones de feria.
De 17.00h a 20.00h.



Excmo. Ayuntamiento de Llerena
Concejalía de Festejos

www.llerena.org



Feria de San Miguel LLERENA

21-25
SEPTIEMBRE '22

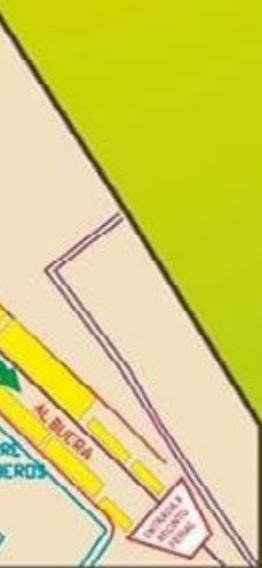
PROGRAMACIÓN



TELÉFONOS DE INTERÉS

AMBULANCIAS	902 15 45 64
BOMBEROS	924 87 00 25
CENTRO DE SALUD	924 87 02 50
CRUZ ROJA	924 87 01 14
GUARDIA CIVIL	924 87 38 19
HOSPITAL	924 87 70 00
POLICÍA LOCAL	924 87 00 07/607 92 76 97

URGENCIAS Y EMERGENCIAS 112



TENA

a s e s o r í a

Les ofrece asesoramiento
Laboral, Fiscal,
Contable, Mercantil y Jurídico.



M.^a de los Angeles Tena Morales

GRADUADO SOCIAL - COLEGIADO N° 298

Maesso, 14
06900 LLERENA

924 87 39 40

SPAR



Supermercado moderno y cercano, con fuerte presencia de productos frescos, calidad de servicio y ahorro, pensado para satisfacer lo más

importante

de nuestras tiendas:

LOS CLIENTES



Un grupo de personas que trabajan para hacerte la vida más fácil
Entra en el mundo SPAR, un mundo lleno de sabor, color y alegría,
donde tú eres lo más importante.

Visita también:

CARNICERÍA

KIKI

Tel. 630 804 949

NUESTRA TIENDA EN:

C/ Convento de los Dominicos s/n
06900 LLERENA - Badajoz

Tel. 924 872 368



RECUERDOS Y CONSIDERACIONES SOBRE LA FERIA DE SAN MIGUEL

TEXTO MANUEL DEL BARCO CANTERO

La feria de San Miguel ha experimentado en los últimos años, especialmente desde su ubicación en el actual recinto ferial en la zona del antiguo cementerio de Llerena y la construcción de la caseta municipal, una notable evolución. No me atrevería a afirmar que la feria es ahora mejor que la de años atrás, tampoco pienso que así sea. Es una verdad irrefutable que la feria actual ha ganado en infraestructuras con la construcción o instalación en su caso de casetas mejor equipadas con una mayor amplitud y que garantizan una protección casi absoluta de las inclemencias meteorológicas como la lluvia. No obstante, si en algo no ha variado la feria con respecto a la que se celebraba treinta o cuarenta años atrás, aquella que yo viví en mi infancia y adolescencia, es la ilusión y el entusiasmo con

la que los niños y jóvenes esperábamos y celebrábamos nuestra feria de San Miguel.

También desde el punto de vista y la perspectiva que te dan los años, a veces pienso que aquellas ferias pasadas eran mejores que estas, y es que claro está, no se vive igual una feria siendo un chaval de veinte años o un niño de ocho, por poner un ejemplo, que una persona digamos que en la madurez de la vida o de la tercera edad. Si algo ha perdido nuestra feria y prácticamente todas las ferias que conozco, es la participación de forma colectiva en la misma con el resto de personas de otras generaciones, de las generaciones más jóvenes. Es una verdad también irrefutable que la moda del botellón, vació de gente joven las casetas para llevarlas a un lugar apartado, en el caso de Llerena junto al recinto ferial, en la de otras localidades in-

cluso apartada del mismo. Es algo ya asumido, los jóvenes solo aparecen por el recinto ferial a unas determinadas horas, otras son exclusivamente reservadas al botellón.

Recuerdo con añoranza los años de lluvia en la feria de los años 90 del siglo XX, en esas casetas de lonas en la que se acumulaban las bolsas de agua sobre las cabezas de los asiduos a





las mismas y que de vez en cuando de forma fortuita, otras propiciada por el paraguas de algún gracioso, se derramaba por alguna doblez o alguna grieta sobre las cabezas de los que animadamente disfrutaban de la fiesta dentro de estas precarias casetas empapándonos a unos y a otros y arrancando no pocas chanzas y bromas de todo tipo. La lluvia en la feria de Llerena era una invitada inoportuna e indeseada, pero que a fuerza de hacer puntualmente presencia en esos días festivos, se convirtió en algo completamente habitual. Mi madre, que siempre fue una mujer muy empática, solía decir que en la feria no debería de llover nunca, porque si llovía los feriantes no podían ganarse el pan de sus hijos. Estas palabras causaron honda impresión en mí, y en mi más tierna infancia me preguntaba por qué Dios permitía una cosa tan injusta. Con el correr de los años, no sé por qué motivo, incluso llego a gustarme la feria con lluvia, no todos los días y a todas las horas evidentemente, pero un chaparrón de vez en cuando era un ingrediente imprescindible en la feria de San Miguel. Para mí era como el anuncio de que con esta celebración terminaba oficialmente el verano y que se iniciaba un nuevo curso, un nuevo año hasta el verano próximo, y es que en aquellos años para

los niños y jóvenes nuestros años se contaban no de diciembre a diciembre, si no de verano a verano, porque era en esta época estival cuando podíamos disfrutar de unas largas y ociosas vacaciones para disfrutar plenamente de nuestros aficiones y amigos.

La feria de mi infancia se desarrollaba en el final de la calle Santiago, ubicándose “los cacharritos” nombre con el que aquí en Llerena las atracciones mecánicas, en los solares que hoy ocupan las pistas deportivas popularmente conocidas como de las jaulas y el parque anexo. Recuerdo el revuelo que se montaba en la clase, en el colegio Nuestra Señora de la Granada, donde yo estudié la EGB y cuyas ventanas se abrían precisamente a esa zona, la llegada de los montadores y feriantes días antes del inicio oficial de la feria. Todos los chiquillos nos arremolinábamos en las ventanas intentando averiguar si alguna nueva atracción llegaría aquel año a la localidad o la evolución del montaje de los “coches locos”, nuestra tracción preferida. Los maestros hacían un esfuerzo denodado por mantener el orden, cosa que conseguían a duras penas los días de la semana de la festividad de San Miguel, semana aquella en la que entonces se celebraba la feria de Llerena y de ahí su nombre.



Al finalizar las clases al medio día, todos corríamos al final de la calle Santiago, justo en el ensanchamiento de la calle junto al edificio de Telefónica, para ver los puestos de juguetes con las novedades de Playmobil o Famosa objeto de nuestros deseos, y las casetas de tiro al pichón donde también cada año encontrábamos un llavero o una bagatela que nos parecía extraordinariamente atractiva y era objeto codiciado por todo el chiquillerío local.

Ya en mi adolescencia, la feria o más bien el recinto ferial, si es que así podía llamarse entonces, rimbombantemente denominado como Real de la Feria en los carteles que publicaba el ayuntamiento, fue avanzando hacia el extremo norte de la ciudad, invadiendo los nuevos barrios aledaños a la calle Cristóbal Colón y el paseo de la Albuera, acercándose a lo que sería su emplazamiento actual. Recuerdo especialmente en el año 1992 la caseta municipal, que ocupó toda la superficie de las anteriormente aludidas pista de “la jaula”, ese año la caseta municipal nos pareció grandiosa por

su extensión y su montaje vino a desplazar a los “cacharritos” prácticamente al espacio que ocupan actualmente.

Todo cambió considerablemente con la inauguración poco tiempo después de la caseta municipal, bajo el mandato de Zenón Luis, la construcción de esta caseta sentaría las bases de lo que es la feria de San Miguel tal y como la conocemos hoy en día. Es difícil no añorar los tiempos pasados como mejores, todos lo hacemos porque nuestra mente se inclina a recordar solo los buenos momentos depurando y eliminando los malos. De este modo aquella feria de los finales del siglo XX será siempre para mí la mejor de las ferias igual que los mayores que yo añoran la feria de su infancia y adolescencia con las famosas “carmelas” y “las barcas” que tantas veces oí mencionar a mis padres.

NEUMÁTICOS **ANCLA**



*Profesionalidad
en el servicio*

ÁNGEL LLORENTE POZO



**NEUMÁTICOS DE TODAS LAS MARCAS
MONTAJE Y REPARACIÓN DE TODO TIPO DE NEUMÁTICOS**

Tel.: 924 87 26 20 - Móvil: 659 842 030

P. I. Las Calabazas. C/ La Radio, 17-18 -**LLERENA** (Badajoz)
inmaanclas@hotmail.com



REPARACIÓN Y VENTA DE:
- MOTOS - BICICLETAS - MOTORES DE AGUA
- MOTOCULTORES Y GENERADORES

DISTRIBUIDOR DE:



BETA STIHL® MONTY  **SUZUKI**  **YAMAHA**

POL. IND. LAS CALABAZAS C/ LA PRENSA, Nº 31
TLF.: 924 87 01 25 - MÓVIL: 680 90 17 26
06900 LLERENA (BADAJOZ)

motoscanojm@hotmail.com

www.motoscanollerena.com

PRO **FERNANDO.TORRES** BIKES

Camino del Instituto, 12

☎ 924 87 16 70 / 679 843 496
06900 LLERENA (Badajoz)

Mercedes de Velilla, 62
41900 Canas (Sevilla)

☎ 954 337 209 / 686 341 147

Avenida Alemania, 42
21002 Huelva

☎ 959 228 065 / 645 194 001

✉ info@fernandotorresprobikes.com

🌐 www.fernandotorresprobikes.com





CANYCAT

**CLÍNICA Y PELUQUERÍA
CANINA**

CITAS, TIENDA y PELUQUERÍA

Tel.: 924 87 16 65

VETERINARIO: 674 67 02 65

Camino de Maguilla, 28

LLERENA

(BADAJOZ)



canycatsc@hotmail.com



JOYERIA
REINOSO
RELOJERIA

CALLE ARMAS n7 | LLERENA (BA)
924 87 38 45



ANTONIO DEL BARCO

ASESORÍA FINANCIERA Y JURÍDICA

SEGUROS | FINANCIACIÓN | INVERSIÓN

GESTORÍA | JURÍDICO | GESTIÓN PATRIMONIAL

+34 647 48 19 50
afj@asesoriadelbarco.com
www.asesoriaantoniodelbarco.com

*c/ Aurora, 43
06900 - Llerena (Ba)*



ENTREVISTA A CHEMA BLANCO

DIRECTOR DE LA BIENAL DE FLAMENCO DE SEVILLA

TEXTO MARÍA ISABEL RODRÍGUEZ PALOP

MIEMBRO DEL CONSEJO ASESOR DE LA BIENAL DE FLAMENCO DE SEVILLA
PERIODISTA ESPECIALIZADA EN FLAMENCO

“HACEN DAÑO A SEVILLA PORQUE PUEDES ESTAR DE ACUERDO O NO CON LA PROGRAMACIÓN O EL DIRECTOR, PERO ESO NO ES MOTIVO PARA ESA CRÍTICA FERROZ. ME PARECE QUE ES TRAICIONAR A TU PROPIA CIUDAD”
“ESTOY SEGURO DE QUE LA BIENAL ME VA A DAR MUCHAS ALEGRÍAS”

“LA BIENAL DE SEVILLA TIENE QUE ACOGER PROPUESTAS DE OTROS TERRITORIOS”

“Las actividades paralelas de la Bienal son, sin duda, un espacio para la difusión y la divulgación, la reflexión y la investigación, el intercambio y el diálogo en torno al flamenco, pero también un espacio para la exposición y la exhibición; en definitiva, como la propia Bienal: un espacio libre de creación”. Y ahí, en ese otro territorio flamenco dentro del universo de la propia Bienal de Flamenco de Sevilla, Extremadura contará el próximo día 26 de septiembre con la oportunidad de seguir limando las piedras del camino que siempre supone ser reconocido y estar considerado. Chema Blanco (Belalcázar, Córdoba, 1965) director de la Bienal lo tiene claro “Lo de Extremadura siempre lo miro y lo tengo en cuenta. Es una propuesta institucional que me pareció estupenda. Somos vecinos, me propusieron estos artistas y no lo dudé ni un momento. La Bienal de Sevilla tiene que acoger este tipo de propuestas de otros territorios” De los artistas que habla son Celia Romero, Juanfran Carrasco, Esther Merino y Edu Hidalgo al cante, Manolín García a la guitarra, Fuensanta Blanco al baile y Cristóbal Sánchez a la percusión; la visión fotográfica para el espacio escénico/creativo de Diego Gallardo que, solo hace unos días, estuvo en Llerena dentro de las actividades programadas en el X Aniversario del Concurso de Cante “A la sombra del mudéjar”; junto a charlas ilustradas del flamenco más autóctono de la



región que completan la jornada dedicada a nuestra tierra. A partir de las 22:00 horas es la cita extremeña el próximo mes, aunque la programación oficial dará comienzo el día 8 de septiembre con la entrega del Primer Giraldillo Internacional de Flamenco otorgado a la bailaora y coreógrafa Eva Yerbabuena. Prepárense. Arranca la Bienal a pesar de los polémicos y las polémicas. Pasen y lean.

“Giraldillo Internacional”¿por qué ha querido dar esa vuelta de tuerca?

Lo de los “Giraldillos” era una barbaridad. Una barbaridad que entraran en competencia un veterano con un artista que estuviera comenzando ahora. Me parecía algo absurdo; además había mucho lío con el jurado, con los espectáculos..., he preferido que quedara como un homenaje con una dotación económica de 10.000 euros en metálico que resuelve más, y sobre todo consiguiendo quitarle ese aire de concurso.

¿Qué es lo más complicado de ser el director de la Bienal?

Es complicadísimo porque no hay equipo suficiente para trabajar. El equipo de producción

y prensa entran ahora, y el director de la Bienal trabaja solo prácticamente con tres funcionarios para coordinarlo todo. No hay un equipo de programación..., más que difícil es que es muy cansado porque tienes continuamente la sensación de que no llegas y es una responsabilidad tremenda. La Bienal siempre parece que es el encuentro de flamenco más importante, que lo es, pero todo el mundo piensa que tiene otro tipo de estructura, pero no, la que tiene es básica. Yo me incorporé solo un año antes de Bienal..., así es complicado.

¿Cómo se superan las críticas tan dañinas que ha recibido?

¡No, no, a mí no me importan! A mí esto me ha pillado viejo, ¡tampoco tengo yo una pretensión de ser el director de la Bienal eternamente! Estas cosas sé que llegan, pasan, y se acabó. Los que hablan son gente que no me conocen y que tienen una sola perspectiva en la vida. Ese tipo de crítica no me afecta, si me sientan mal es porque están criticando a la Bienal que es una institución de la ciudad. Hacen daño a Sevilla porque puedes estar de acuerdo o no con la programación o el director, pero eso no es motivo para esa crítica feroz. Me parece que es traicionar a tu propia ciudad.

¿Qué poder les atribuye a los críticos locales?

A ese tipo de críticos a los que se refiere no se les da párvulo ninguno. Son gente muy residual, todo el mundo sabe que están enfadados porque prácticamente hay que preguntarles la programación a ellos y pedirles opinión. Los artistas actuales ya no los tienen en cuenta, tienen en cuenta la crítica de profesionales con criterios, con conocimiento que saben que el flamenco está en plena evolución, y que esa evolución va a ser constante. Ahora, un señor que quiere que la Bienal sea como en los años 40..., ahora sí, lo que queda es el rastro. Si un señor con tan mala leche, rozando el insulto, hace una crítica de un espectáculo..., pues un señor de Finlandia no va a saber que ese señor es un crítico que no tiene ningún criterio y que solo lo hace para hacer daño. A mí me molesta por los artistas, por el daño que se les hace. Me gustaría que no les hicieran esas críticas feroces a los artistas, pero bueno, la gente de la profesión sabe que no tienen ningún sentido, es de risa, es una broma, vamos.

¿Alguna vez ha considerado tirar la toalla?

Hombre claro, se hace muy difícil todo lo que tiene que ver con la burocracia, la documentación, los retrasos en los concursos públicos te agotan y te causan mucha fatiga mental. Las cosas son difíciles y en una de esas “bajonas” se me ha pasado; pero uno tiene el pellejo duro y tiras pa l’ante. Yo estoy muy cansado y cuando estás tan vulnerable lo piensas, pero al final echas mano de la responsabilidad, porque tampoco vas a dejar tirado a todo el Festival, pero sí, da muchas ganas porque es muy fatigoso todo lo de la administración.

¿Condiciona por tanto la administración al arte?

Pues a mí me da mucho coraje y he tenido muchas discusiones con funcionarios con responsabilidad por estos temas. Tu no me puedes condicionar; la burocracia no puede condicionar el arte. No puede ser que hagamos la función dependiendo de los papeles

que se hayan entregado; pero es verdad que estamos muy constreñido con la legislación vigente, es terrible. Es que muchas veces te mosquea porque ves que te condiciona. Hay espectáculos que no se puede hacer porque tenía que sacar a concurso a una empresa de producción para que hiciera ese mismo espectáculo, ¡pero ¿cómo va a ser? No me pueden obligar a que lo haga otra persona. Yo no voy a enchufar a nadie, pero quiero y sé que la producción es una labor artística, y un director tiene que estar acompañado de un buen productor. Pues nada, no se puede hacer, no ha habido manera. En cierta manera si, ¡esa es la lucha! que no exista ese condicionamiento.



AGRICOLA y Neumáticos

L L E R E N A

Tlf: 655 750 355



**Oficina y Exposición:
Avda de Badajoz, 10
Tlf: 924 87 01 19 - LLERENA**

MENSAJERÍA
LLERENA ML



llegamos hasta donde tú quieras

TIPSA

envialia

CAFÉ - BAR

El Polígono

ESPECIALIDAD EN DESAYUNOS

924870248 | 647764655 | 678689066

Pol. Ind. Las Calabazas, C/ La Radio nave 16 - LLERENA (BADAJOZ)



AGRÍFUSA, S.A.
FUENTE DE CANTOS - HUELVA - LLERENA

REPUESTOS ORIGINALES JOHN DEERE
PARA SU JOHN DEERE
SOLO JOHN DEERE

Su inversión a cargo de VERDADEROS EXPERTOS.

Recambios Originales, Larga Vida



AGRÍFUSA dispone de unas amplias instalaciones y de los más avanzados medios tecnológicos para ofrecer al sector agrario un servicio avanzado.

El personal, con una gran profesionalidad y formación, tiene una larga tradición en la comercialización, reparación y atención del servicio de repuestos de los equipos John Deere.



924 500 433
info@agrifusasa.com

fisio + terapia

— CLÍNICA

Tlf. 924 87 02 42 Mvl. 605 270 876

Calle Aurora, 15

Llerena (Badajoz)

FISIOTERAPIA - OSTEOPATÍA - PILATES
TERAPIA OCUPACIONAL - LOGOPEDIA
PODOLOGÍA - AYUDA A DOMICILIO

TAMBIÉN EN FUENTE DE CANTOS



06240 Calle Guadalcanal 45
Tlf/Fax. 924 50 10 15 Mvl. 634 785 050

ALMACENES CORVILLO VERA

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

ESTUFAS DE PELLET
MAMPARAS - BAÑOS - CERAMICA
CESPED - BARBACOAS

C/ MINA SAN RAFAEL, N26 - AZUAGA - 06920 (BADAJOZ)

650 440 552 - 924 89 25 79

infocorvillo@gmail.com

GASOLINERA 24H

SERVICIO ATENDIDO EN PISTA
7:00 - 23:00

TODOS LOS DÍAS DEL AÑO



PETROCOR LOW COST

PAN DIARIO - ALIMENTACIÓN
AUTOMOCIÓN - PELLET

AUTOLAVADO CON ESPUMA ACTIVA

C/ LA RADIO II, N°14
LLERENA - 06900 - (BADAJOZ)

650 440 553

petrocor17@gmail.com



CERAMIC

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
CERÁMICA - BAÑOS
ESTUFAS DE PELLET

C/ CONVENTO SANTA ANA N° 4, LOCAL 2C
LLERENA - 06900 - (BADAJOZ)

663 808 222

info@ceramicllerena.com

Bar-Restaurante

El Mesón

**DESAYUNOS
MENÚ DEL DÍA**

COCINA VARIADA:

PRODUCTOS DE LA TIERRA Y PESCADO FRESCO



Tel.: 610 81 29 43

**Av. de la Estación, 2 (Centro Comercial Puerta Aurora)
06900 Llerena (Badajoz)**

HROS. GALLARDO
HAMBURGUESERIA & BOCATERIA
MIRASOL RESTAURANTE KAMPUNG BANGKALAN JALAN PASIR

HROS. GALLARDO
HAMBURGUESERIA & BOCATERIA

HROS. GALLARDO
HAMBURGUESERIA & BOCATERIA

DAFTAR MENU
HAMBURGUESERIA
BOCATERIA



HERMANOS GALLARDO

30 AÑOS DE FERIA EN FERIA

TEXTO J. A./ P. D.

VUELVEN UN AÑO MÁS A LA FERIA DE LLERENA, DONDE SE REENCONTRARÁN CON AMIGOS Y CLIENTES

Todos conocemos a los feriantes. Son aquellas personas que se dedican a llevar la diversión a todos los pueblos de la geografía española con sus atracciones, espectáculos y negocios, pero no todos sabemos que detrás de esa sonrisa, se esconde un duro trabajo que, en ocasiones, pesa en la espalda como un gran carro del que tirar. No solo es una forma de ganarse el pan, es un modo de vida para las familias que se dedican a ello y va pasando de generación en generación hasta el punto de que, muchos de ellos, no conocen otra forma de vivir. Un ejemplo es la familia Gallardo, que, fiel a la tradición, vuelven a Llerena cada año con motivo de las Ferias y Fiestas de San Miguel con su bocatería Hermanos Gallardo.

Uno de los hermanos que forman el negocio, Carlos Gallardo, encuentra un hueco para atendernos “a salto de mata”, entre feria y feria. Gallardo explica que ellos “no son unos feriantes al uso”, ya que intentan cada noche volver a su casa a Castuera, sin importarle los kilómetros que tengan que hacer para ello. Es importante remarcar que ellos no solamente

traen su bocatería a la Campiña Sur, sino que también lo hacen hasta incluso Portugal y el norte de Huelva. Comienzan la temporada en Carnavales, hacen después un parón y arrancan la retoman en la Romería de Retín el Lunes de Pascua, terminándola en las Fiestas del Pilar de Villafranca de los Barros.

Luego se marchan a Vitoria, ya que tienen un almacén de turrone y dulces navideños. Son distribuidores de Turrone Rey en Burgos y el País Vasco. Tras hacer la temporada navideña, vuelven a Castuera, ya que tienen olivares. Así, recolectan las aceitunas y se preparan para empezar una nueva temporada.

¿Desde cuándo lleváis en el mundo de las ferias?

Nosotros llevamos desde toda la vida, primero mis padres que vendían turrón en la feria y hace unos 30 años que empezamos mi hermano y yo con la venta de bocatas, montados de lomo y perritos calientes.

Nos imaginamos que habrán cambiado los gustos y hábitos de los clientes...

Pues efectivamente, van cambiando los gustos de la misma forma que van cambiando los tiempos, aunque más o menos la esencia sigue siendo la misma. Cuando llega la hora de la verdad la gente lo que quiere es comer rápido y nosotros lo que intentamos dar es ese servicio de inmediatez. Tenemos bocatas de lomo, de pollo, perritos calientes, hamburguesas, patatas fritas... ¡Vamos un poco a lo seguro! No nos complicamos porque la gente lo que quiere es un servicio rápido y con lo

que tenemos, no damos abasto muchas veces, por lo que abrir más el abanico sería complicado para nuestro modelo de negocio. Me refiero a dar esa inmediatez que nos demandan los clientes. Además, nuestros bocatas son al gusto, y los clientes pueden completarlo con otros ingredientes y salsas.

¿Cómo es la vida del feriante?

Nuestra vida es un poco diferente a la de otros compañeros, porque nosotros no vivimos en la feria. Llegamos por las tardes a trabajar y nos vamos luego a casa a dormir al día siguiente, aunque sí tengo que decirte que es muy dura, son muchísimas horas.

¿A qué ferias y fiestas soléis acudir?

Solemos hacer todas las de la Campiña Sur, Comarca de Barros, la Sierra Norte de Huelva y también solemos hacer Barrancos en Portugal.

¿Qué tiene de especial la Feria de Llerena?

Tiene de especial que hay que tener mucho cuidado con el tiempo. Al ser prácticamente a últimos de septiembre, el tiempo es cambiante, pero luego es una feria muy peculiar, una feria de día, en la cual las tradiciones no se han perdido, porque las personas siguen saliendo el jueves a comer con los compañeros de empresa, con la familia y con los amigos. Eso es quizás lo que la haga diferente.

¿Tenéis amigos aquí gracias a los muchos años que lleváis viniendo?

Pues sí, tengo que decir que muchos, muchos. Igual que en todos los pueblos porque de ir cada año se crea ese vínculo de amistad que perdura en el tiempo. Primero son clientes y luego esos clientes se convierten en amigos que te esperan cada año. Tengo que decirte que, al empezar muy jóvenes, te relacionas mucho más con la gente joven, esos jóvenes que van creciendo, y ese contacto deriva en una amistad que se acrecienta con el paso de los años.

El año pasado ya estuvisteis en una feria reducida por el coronavirus ¿Cómo os ha influido el covid?

El coronavirus nos hizo a polvo a todos, aunque en el 2020 tuvimos la suerte de que el Ayuntamiento de Castuera nos ofreció a los

feriantes del pueblo instalarnos durante todo el verano en el ferial y abríamos de jueves a domingo. La gente respondió porque solían ir y, sinceramente, algo hicimos. El pasado 2021 estuvimos en algunas ferias, aunque con horario restringido. Fue un verano diferente, como todos pueden imaginar. Este 2022, en cambio, está siendo un gran año para nosotros. Se ha vuelto a la normalidad con el formato habitual de las ferias y la gente tiene muchas ganas de fiesta y diversión. En cualquier pueblo, si tienen cuatro días de fiestas, la gente sale todos los días. Anteriormente, quizás no salían todos los días, con lo cual afortunadamente tenemos estamos teniendo ferias de auténtica locura.

¿Habéis venido a Llerena como turistas?

Concretamente Llerena sí la conozco bastante y suelo venir de vez en cuando. Hay pueblos que no los conocemos, vamos a la feria y de la bocatería a casa, pero concretamente Llerena lo conozco bastante. Tengo que decir con la boca llena que sin duda lo mejor de Llerena son sus gentes. Ese carácter tan acogedor no lo encuentras en todos los sitios





Muebles
la Campiña

Pol. Ind. Las Calabazas - C/ Prensa, 48-54
06900 LLERENA (BADAJOZ)
Tels.: 924 87 21 27 – 638 051 580
e-mail: muebleslacampina@gmail.com



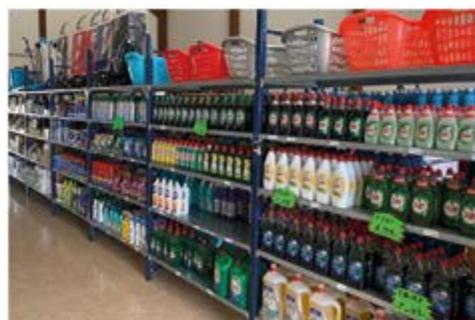
CASH HUDACLA



DROGUERÍA PERFUMERÍA



¡PRECIOS LOCOS!



POL. IND. LAS CALABAZAS
NAVES 35-36
LLERENA
TELF.: 609 401 770

FELIZ FERIA DE SAN MIGUEL 2022



MAPFRE

José Antonio Agenjo Castaño

Llerena (Badajoz)
C/ Puerta Aurora, 5. 06900
924 872 351 - 618 517 513
jagenjo@mapfre.com



VILLADENTAL IGB
CLINICA DENTAL
Y ORTODONCIA



DISFRUTA DE TU SONRISA

GRACIAS POR CONFIAR
EN NOSOTROS

- Odontología General
- Ortodoncia
- Endodoncia
- Prótesis Dental
- Implantología
- Odontopediatría
- Periodoncia

Calle Larga, 3, Villafranca de los Barros, Badajoz
Teléfono: +34 924 523 618 - Email: info@villadentaligb.es
Trabajamos con Adeslas, Mapfre, Sanitas y Santa Lucía

Dra. Inmaculada García Blanco
Odontóloga Colegiada nº 494

Dra. María Eugenia Cortés Barrera
Odontóloga Colegiada nº 572. Ortodoncia.

Dr. Nicolás Carmona Albarrán
Odontólogo Colegiado nº 566. Endodoncia

Dra. Esther Amigo Gamero
Odontóloga Colegiada nº 778.

Marta García Blanco
Higienista Colegiada nº 10/65

Mónica Rodríguez Rosa
Auxiliar de Clínica

Radiología Digital 3D:
Contamos con los últimos avances tecnológicos para el Diagnóstico por Imagen 3D y Panorámica

Ortodoncia Invisible:
Solución invisible para alinear sus dientes.

www.villadentaligb.es



**PRODUCTOS ZOOSANITARIOS
PIENSOS Y CORRECTORES**

**Francisco Malpartida Peña
667 600 700**

 **Fertiberia**

 **NOVATION**
new options. la nutrición

 **Pavo**

 **NANTA**

 **nutega**
Complementos nutricionales

 **R**
ROCALDA



CASAT

 **WOOFFY**

Tel: **924 872 415**
pacosugaex@gmail.com

Avda. Jesús de Nazaret, 25-48
06900 **LLERENA** (Badajoz)

M.

marcelo

LLERENA

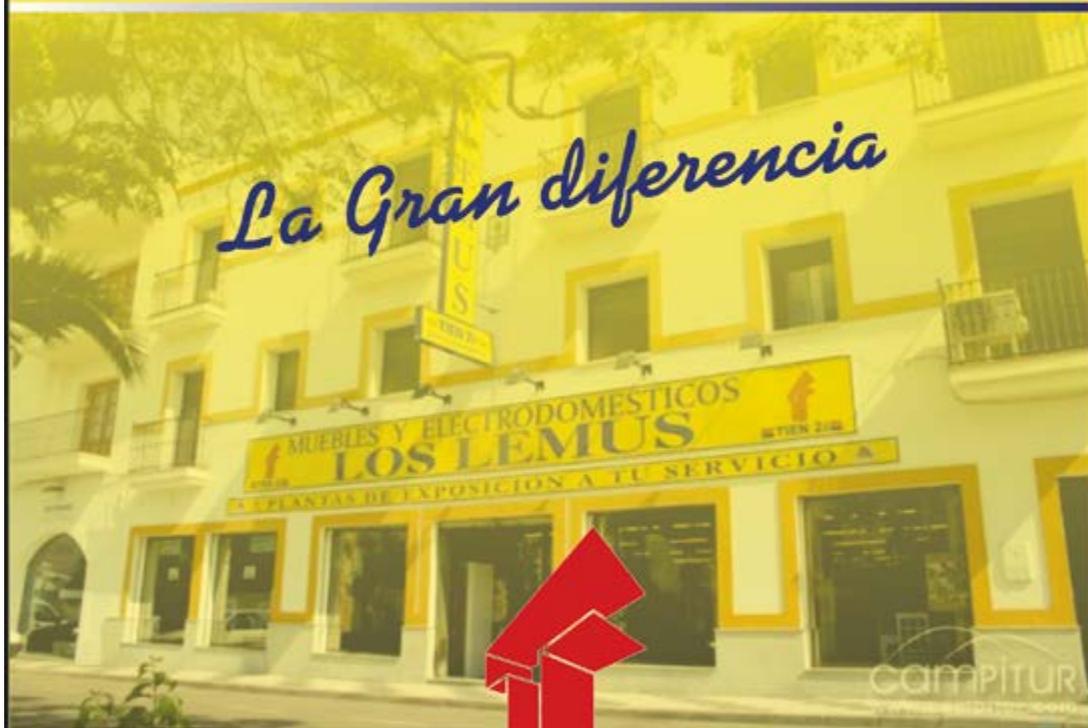
AZUAGA



Muebles y Electrodomesticos

LOS LEMUS

TRES PLANTAS DE EXPOSICIÓN PARA TÍ



La Gran diferencia



Especialistas en electrodomésticos

Tel.: 924 87 23 23

Arrabal de San Francisco, 17-19 - LLERENA



TOROS DE AYER

CORRIDA EXTRAORDINARIA DE BENEFICENCIA. MADRID, 8 DE JUNIO DE 1890

TEXTO ALFREDO SEVILLANO CENTENO

CRÍTICO TAURINO DE ONDA CERO Y COLECCIONISTA

La Corrida de Beneficencia que anualmente se celebra en Las Ventas de Madrid es reminiscencia, como no puede ser de otro modo, de un festejo que se celebraba en el pasado y que fue clave para la evolución de la capital de España.

En la primera mitad del S. XVIII Fernando IV ordenó que todos los beneficios obtenidos en los festejos taurinos que se celebrasen en la Plaza de Toros de Madrid (C/Alcalá) irían destinados a la financiación y remodelación del Hospital General de la Pasión de Madrid puesto que la situación financiera era preocupante. Esta actividad generó ingresos importantes hasta mediados de siglo, donde se redujo a un festejo anual que fue conocido como “*La Corrida Extraordinaria de Beneficencia*”.

Al reducirse a una corrida benéfica al año se buscaba que la recaudación fuese lo más abultada posible. Para ello el precio de la entrada era superior al habitual y por consiguiente se intentaba confeccionar un cartel, que a esa altura de la temporada, fuese del máximo interés para el aficionado. De ahí la importancia que históricamente tiene este festejo. Se facilitaba el transporte puesto que el servicio de tranvías se incrementaba y se fletaban trenes desde otras localidades.

La Plaza de Toros, como no podía ser de otra manera, era engalanada y decorada acorde a la importancia y relevancia de dicho evento.

Ahora nos vamos al Madrid de hace 132 años para conocer el cartel de la **CORRIDA EXTRAORDINARIA DE BENEFICENCIA del 8 de JUNIO de 1890.**

Fue organizada por la Diputación Provincial y en este caso el benefactor del festejo sería el Hospital Provincial que es como se conocía en esa época al antiguo Hospital General de la Pasión y que, para más señas, estaba situado en la calle Santa Isabel de la capital del reino.

En este caso no se trata de un cartel normal puesto que el material sobre el que se anuncia la corrida es seda. El texto y las imágenes vienen estampados. Estos artículos son difíciles de encontrar y, por tanto, muy valorados puesto que se hacían en ocasiones muy especiales y en un número limitado de ejemplares. Solían ser editados por la escuela tipográfica del propio hospicio.





Rafael Molina “Lagartijo”, Francisco Arjona Reyes “Currito”, Ángel Pastor y José Centeno lidiarían toros de D. Félix Gómez y Excmo. Sr. Conde de Patilla.

En la parte central del cartel se especifica el sorteo de los toros, las cuadrillas de los matadores y las actividades que se llevarían a cabo antes de iniciar el festejo y en los intermedio del mismo. También se indica que “el servio de la corrida será de gala” que, como dijimos antes, era lo habitual. Cuenta la revista “La Lidia” en su nº 10, publicada al día siguiente, que la corrida fue una “lata” por el mal juego de los toros. Cuenta además que “la dichosa corrida traía mala sombra desde el principio por las dificultades de reunir diestros en armonía con su importancia; por los piques entre algunos ganaderos y lidiadores.”

Les dejo el enlace donde pueden encontrar la crónica completa:

http://bibliotecadigital.jcyl.es/bdtau/i18n/catalogo_imagenes/grupo.cmd?path=10105903

✳️Sigan mi perfil en TW (@AlfreSevillano) y mi página en FB (Los toros de ayer).

JAVIER SEIJO

678 68 90 58 | www.seisanpiscinas.es

SEISAN
PISCINAS

CONSTRUCCIÓN Y
MANTENIMIENTO

Pol. Ind. Las Calabazas, C/ La Prensa n.º 8 - LLERENA



AQUASEC

LAVANDERÍA TINTORERÍA INDUSTRIAL

Pol. Ind. Las Calabazas - C/ La Radio, nave 11

Tel.: **605 945 170**

06900 LLERENA (Badajoz)

jmchema7@icloud.com

ESTACIÓN DE SERVICIO MORALES ESMERALDA, S.L.



Avda. de Badajoz, 2 T. 924 87 00 31 LLERENA (Badajoz)

técnica

peluquería & estética

elisa vaquera

Zapatería, 17
Tel.: 924 870 037 - Móvil: 637 310 478
Llerena (Badajoz)
tecnicapeluqueria@hotmail.com



CONSTRUCCIONES LICO

José Miguel Llorente

Obras de albañilería, reformas en general, y ahora le tramitamos ayudas de eficiencia energética para su vivienda.

652 090 656
664 241 519

www.construccioneslico.com

LILO
&
CALVITO
REFORMAS

—RECICLAMOS METALES—

ALBAÑILERÍA
FONTANERÍA
ELECTRICIDAD
PINTURAS

MONTAJE PLADUR,
YESO Y PERLITA
PORTES Y MUDANZAS
PORTES AL PUNTO LIMPIO

+info: 655 832 337
695 757 655 - 661 059 375

AUTOCARES

TEBALBUS

OFICINA:

Polígono Las Calabazas
C/ La Radio, 11
Tel. **924 87 25 45**

LLERENA:

Móvil. **639 81 88 80**

Complementos

*Regalos
Lencería*

Finuga

*C/ Santiago, 72
Telf.: 678 689 047*

*06900 Llerena
(Badajoz)*



Frutas PULIDO



Telf.: 924 87 08 83 - Fax: 924 87 05 87
CTRA. DE LA ESTACIÓN, 18 - LLERENA (Badajoz)

La mejor relación
CALIDAD - PRECIO EN TODAS LAS CATEGORÍAS DE FRUTAS Y VERDURAS

VENTA DIRECTA

LLERENA

Ctra de la Estación, 18

AZUAGA

Calle San Francisco, 29 y Calle Luis Chamizo, 12

GUADALCANAL

Plaza de Abastos, 9

EL PEDROSO

Calle Prado, 36

FUENTE DE CANTOS

Calle Francisco Asuar, 2

Armería DANSER

c a z a y p e s c a



◆ Complementos de caza y pesca ◆ Ropa ◆ Calzado ◆ Óptica ◆ Armas
◆ Cartuchería y balística



**VA NOS PUEDE
VISITAR**



C/ Ollerías, 38 - Tel. 605 671 618 - LLERENA (Badajoz)
email: armeriadanser@gmail.com

el
pro
gre
so



CANASTILLA - MODA INFANTIL - LENCERÍA

C/. Armas n.º 5 - Telf.: 924 87 25 19 - LLERENA



Avda. Jesús de Nazaret, 28, bajo.
LLERENA



Distribuciones GONZÁLEZ



Cruzcampo



Heineken

TODA UNA AMPLIA GAMA DE ARTÍCULOS:
HOSTELERÍA-ALIMENTACIÓN-VINOS-WHISKYS Y PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Pedidos:



924 87 01 87
666 44 93 41
687 81 88 21

C/. Ollerías, 1-3
LLERENA (Badajoz)

Vicente de Diego Murillo



CAFE-BAR

Estación de
Autobuses

Tels.: 924 871 013 - 617 573 800
C/ Cieza de León, s/n - 06900 Llerena (Badajoz)



TALLER

AMCOEX

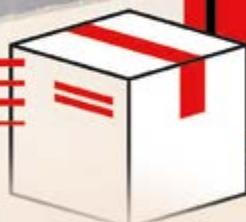
Avda. de Córdoba, 2

Telfs: 610 243 034 - 924 870391

06900 Llerena (Badajoz)

TRANSELBER

**EMPRESA DE
MENSAJERÍA**



Pol. Ind. Las Calabazas
C/La Radio, 22 - Llerena (Badajoz)

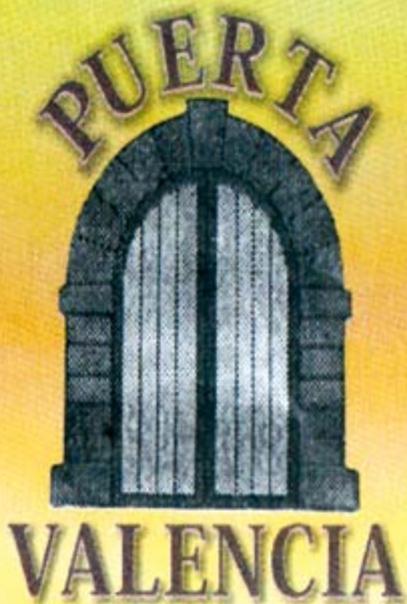


924 87 15 63

transelber@gmail.com



BAR CAFETERÍA



- Desayunos
- Raciones
- ½ Raciones
- Bocadillos
- Platos combinados
- Menú de Lunes a Sábado

C/ Francisco de Peñaranda, 11
(Junto entrada de pisos)
Móviles: 615 535 122 - 675 537 133
Telf.: 924 871 088
LLERENA (Badajoz)
(Domingo cerrado por descanso)



40
AÑOS

RAYEGO®

IMPRESORES

www.imprentarayego.com | imprentarayego@imprentarayego.com | 924 550 089 | 639 613 844

JAMÓN Y SALUD

tiendas

JAMÓN Y
SALUD

IBÉRICOS

Sin gluten
Sin lactosa



*Alimentos
de Extremadura*



JAMÓN Y SALUD S.A.
CTRA. NACIONAL 432, KM 112
06900 LLERENA -BADAJOZ-
WWW.JAMONYSALUD.COM

wi-com ¿Estás conectado?

10 MB
+
Llamadas
ILIMITADAS
10 GB



Línea Móvil



20'30€
al mes.

IVA incluido

TODAS LAS COBERTURAS

10 GB +
Llamadas ILIMITADAS
6'90€

50 GB+
Llamadas ILIMITADAS
10'90€

150 GB+
Llamadas ILIMITADAS
19'90€

SOLO INTERNET 20€
sin alta · sin instalación · sin límite

MÁS INFORMACIÓN: 955 925 806 - 628 202 412